

**MTI**



Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

60.002/x

## Belföldi hírek

Budapest, 1986. október 10.

BEL

P É N T E K

sb0001 4 150 mtib1001

olcsóbb a szőlő, az alma és a körte

1986. október 10. - október elején folyamatos és zavartalan a szabadpiaci felhozatal, az árak jórészt tükrözték azt, hogy aszályos volt a nyári időjárás; egyes termékekért valamivel többet kell fizetni, mint tavaly ilyenkor, ám jó néhány gyümölcsfajtát olcsóbban kínálnak, a termékek minősége lényegesen jobb az elmúlt évinél, a naposított meleg időjárás nyomán kevesebb volt a gombafertőzés és egyes növényi kártevők is visszaszorultak.

a szabadpiacra az elmúlt héten lényegesen több alma érkezett, mint tavaly ilyenkor; mintegy 80 tonnával többet, összesen 472 tonnát hoztak fel, az ár is kedvezőbben alakult a vásárlók szempontjából, tavaly ilyenkor 17,50 forintért mérték kilóját, az idei átlagos ár 15,90 forint, a gyümölcs valamivel kisebb, viszont zamatosabb és egészségesebb, ugyanúgy a szőlőfelhozatal is meghaladja az elmúlt évet; 257 tonnával szemben most 507 tonnás kínálat áll, a szőlő olcsóbb, mert tavaly 34,40 forint volt kilója, az idén pedig 28,30 forintért adják, a körtét is olcsóbban lehet megvásárolni, a zöldségfronton némileg magasabbak az árak, annak ellenére így van ez, hogy például vöröshagymából 100 tonnával többet hoztak fel, összesen 376 tonnát, ám az ár most 16,60 forint szemben a tavalyi 14,40-nel, a fejeskáposzta kilójáért 1 forinttal kérnek többet, de magasabb árat kell adni a paradicsomért is, amihez a növény szempontjából is kedvezőtlen időjárásnak is köze van, az uborka viszont lényegesen kevesebbe kerül és felhozatala is jóval meghaladta a tavalyit, kilóját átlagosan 15 forinttal olcsóbban mérik most, 23,30 forintért.

1986.10.10.

nemcsak a piacon lehet hozzájutni nagyobb mennyiségű gyümölcshöz és zöldséghez, a termelőszövetkezetek, az üzemi szakszervezeti bizottságok közreműködésével, gyárakban, vállalatoknál, intézményekben közvetlenül is értékesítik termékeiket, nem egy helyen, így például budapest peremkerületeiben tehéngépkocsikról is árusítanak kitűnő minőségű burgonyát, vöröshagymát és egyéb zöldségféléket is. /mti/

jf/cl/gw olt  
00.10 101086 2041

--

sb0002 4 150 mtib1002

vetik az őszi búzát fejér megyében

1986. október 10. - megkezdték az őszi búza vetését a fejér megyei mezőgazdasági nagyüzemek. ez a munka az idén rendkívül nagy erőfeszítést és figyelmet követel, a csontszáraz talajból ugyanis csak többletmunkával, csaknem háromszoros energiafelhasználással tudnak elfogadható magágyat készíteni, a szemét pedig valósággal porba vetik. október végéig több, mint nyolcvanezer hektáron akarnak végezni a búzavetéssel.

megkezdtek a közös gazdaságokban a cukorrépa betakarítását is. a szárazság miatt ez a munka nehezebb a szokottnál, hiszen a talaj kőkemény, nem könnyű a növény „kibányászása”, a kukoricatermésnek csaknem fele magtárban van már fejér megyében. a gazdaságok teljes kombájn-parkjuk kihasználásával dolgoznak, hogy november derekára befejezhessék a munkát.

vége felé közeledik a szüret, a brigádok a munka megkezdése óta zavartalanul dolgoznak, egyetlen napig sem kellett abbahagyniuk a szedést eső miatt, az idén mézédesekek a fürtök, rekord cukorfokot értek el a móri történelmi borvidéken termő szőlők. /mti/

dáv/fné/st/mz olt  
00.11 101086 1103

--

1986.10.10.

sb0003 4 150 mtib1003

zalaegerszeg: új részlegből új termék

1986. október 10. - hosszú szavatosságu szalámi gyártására is berendezkedik a zala megyei állatfogyasztási és húsbizomány vállalat. az új termék előállításához új részleggel kell építeni zalaegerszegen. az állami fejlesztési bank támogatásával megvalósuló bővítés jól halad: már letűtött el a kétezertes, 280 négyzetméter alapterületű épület, amelyben a számítógép-vezérelt klímatisztított érleléskamrák lesznek. hamarosan megkezdik és december végére be is fejezik a technológiai berendezések szerelését.

az újfajta, gyorsított érlelésű szalámi - a tervek szerint - 1987 első negyedében jelenik meg az üzletekben, ize hasonlít a régi szalámiéra, az ára viszont olcsóbb lesz. ugyanis nagyrészt abból a jó minőségű, ám formai okok miatt nem exportálható nyersdarábkból készítik majd, amelyet jelenleg kényeztetésből alacsonyabb értékű termékek gyártásánál használnak fel. /mti/

tas/kné/st/mz olt  
00.11 101086 0943

--

sb0004 4 150 mtib1004

egyszerűbb eurocsekk-rendszer /1. rész/

1986. október 10. - 1987. január 1-jétől az eddiginél jóval szélesebb körben, s egyszerűbben válthatják be a magyarországra érkező külföldiek eurocsekkjeiket. mind általánosabb a tőkés országokban, hogy a külföldi utra indulók nem készpénzt, hanem - ezt helyettesítő - csekket vagy hitelkártyát visznek magukkal. a magyarországot felkereső nyugat-európai turisták jelentős része eurocsekket kíván beváltani. ez európa legnépszerűbb pénzt helyettesítő eszköze elsősorban a nemzetközi turistaforgalomban, de több nyugati országban belső fizetési eszközként is elfogadják, illetve használják.

az európai tőkés országok bankszövetségei hozták létre ezt a csekk-kártyával garantált csekket, mely beváltható valamennyi európai országban a valutabeváltó helyeken, illetve fizetésre is felhasználható a valutát elfogadó üzletekben, szállodákban. hazánkban pillanatnyilag mintegy 1400 helyen válthatják be az eurocsekket, amit maximum 130 dollár, vagy 400 márká, vagy ennek az értéknek megfelelő hollandi forintra állíthatnak ki a külföldiek. jelenleg csak a magyar nemzeti bankban számolják el ezeknek a csekknek az ellenértékét.



tavaly csaknem 700 millió forint értékben váltottak át nálunk eurocsekket, a növekvő csekkforgalom indokolja e pénzügyi rendszer egyszerűsítését: a magyar nemzeti bank által aláírt nemzetközi megállapodás, az ugynevezett eurocsekk-csomagterv alapján 1987. január 1-jétől a hazánkban tartózkodó külföldiek kizárólag forintra állíthatják ki az eurocsekket, melyet a korábbinál jóval szélesebb körben használhatnak fizetőeszközként: az állami, a szövetkezeti és a magánszektorban lévő üzletek, szolgáltató helyek egyaránt elfogadhatják a maximum 9000 forintra kiállított eurocsekket. természetesen csak ott érdemes kitenni az üzletre a csekk elfogadását jelző ec emblémát, ahol az idegenforgalom intenzitása ezt indokolja.

a magyar posta kapott megbízást a csekkok központi elszámolására, január 1-jétől a kijelölt postahivatalokban lehet az eurocsekk forint ellenértékéhez hozzájutni, mégpedig akár készpénzben, akár saját átutalási betétszámlára vagy bankszámlára utalva azt, az üzletektől a napi bevétellel együtt készpénzként fogadja el a hivatal az eurocsekket, a posta egyeztetett a belkereskedelmi szervekkel, hol várható nagyobb tömegű eurocsekk-beváltás, s az igényeknek megfelelően jelöli ki a 3200 postahivatal közül azokat, amelyek eurocsekk elszámolással is foglalkoznak majd. /folyt. köv./

bi/cl/ka/il  
00.12 101086 2506

--

sb0005 4 150 mtib1005

egyszerűbb eurocsekk-rendszer /2. rész/

a forintban kiállítható eurocsekk bevezetése számos előnyvel jár, a külföldinek egyszerűbbé válik a dolga: a mostaninál jóval több helyen fizethet eurocsekkkel, nem kell sorba állnia a beváltó helyeken, s nem kell bonyolult átszámításokat végeznie, hiszen a magyar árnak megfelelő forint értéket írhatja a csekkre, csökken a valuta feketepiaci ártétele, ugyanakkor nő azoknak a boltoknak, szolgáltató helyeknek a forgalma, amelyek nem fogadhatnak el külföldi valutát, vagy arra kiállított csekket, az is kedvező, hogy az eurocsekket elfogadók bürokrácia nélkül, igen egyszerűen juthatnak pénzükhöz. /mti/

bi/cl/ka sl/il olt  
00.12 101086 0677

--

sb0006 4 160 mtib1006

informatikai üzemnérmökképzés indul

1986. október 10. - informatikai üzemnérmökképzés indul a jövő tanévben a kandó kálmán villamosipari műszaki főiskolán, a mikroelektronika és a számítástechnika legújabb tudományos eredményeire építő, s az informatika hazai elterjesztését elősegítő új szak tananyaga és tantárgyai kapcsolódnak a középtávú kutatásfejlesztési terv elektronikai programjához, elősegítve egyben a felsőoktatás, a kutatásfejlesztés és a termelés összehangolását is.

az adatok és az információk tárolására, feldolgozására és átvitelére immár hazánkban is egyre olcsóbb és nagyobb teljesítményű eszközök állnak rendelkezésre, e lehetőségek kiaknázása a műszaki fejlesztésben, az ipari vagy a mezőgazdasági termelésben, a szolgáltatásokban vagy az államigazgatásban hozzájárul a termékek korszerűségének, minőségének növeléséhez, a termelési költségek csökkentéséhez és a termelési szerkezet rugalmassá válásához, így az informatika kulcsszerephez jut az egész népgazdaság teljesítő képességének, nemzetközi versenyképességének fokozásában.

az új üzemnérmökképzés megindítását több bázisintézmény támogatja: egyebek között a videoton, a sztaki, a szki és a számalk vett részt a képzés tartalmi kialakításában és nyújt segítséget a szükséges eszközháttér megteremtéséhez, ugyanakkor ezeknek az intézményeknek jónéhány elismert szakembere személyesen is közreműködik majd az egyes tárgyak oktatásában, a jövő évben 50 hallgatóval meginduló képzés tanterve ugynevezett moduláris felépítésű lesz, a hároméves oktatás befejező szakaszában a hallgatók egyéni érdeklődésüknek, s jövőbeni munkahelyük igényeinek megfelelően választhatnak a fakultatív tárgyak közül. /mti/  
kp/il/fr/il olt  
00.13 101086 1717

--

sb0007 4 150 mtib1007

## statisztikai évkönyv-sorozat /1. rész/

1986. október 10. - a következő hetekben folyamatosan jelennek meg a statisztikai kiadó vállalat gondozásában a központi statisztikai hivatal megyei igazgatóságai által összeállított 1985. évi megyei évkönyvsorozat kötetei. már elhagyta a nyomdát bács-kiskun, borsod-abauj-zemplén, komárom, szolnok, tolna, veszprém megye évkönyve, a sorozat utolsó kötete pedig várhatóan október végén jelenik meg. a teljes sorozat 19 kötetében közölt adatok átfogó képet adnak az ország megyéinek gazdasági és társadalmi életéről, településhálózatáról. a kiadványok olvasói, felhasználói az 1985. évi helyzetet túl áttekintést nyerhetnek a legfontosabb jelenségek, folyamatok időbeni alakulásáról, a fejlődés főbb tendenciáiról is.

a megyék népesedési folyamatait, a népességszám változásának összetevőit ismertetik a kötetekben megtalálható legfontosabb népmozgalmi adatok, a születések, a halálozások és a lakóhelyváltoztatások számának bemutatásával. a beruházásokról közölt adatok információval szolgálnak arról, hogy a rendelkezésre álló fejlesztési eszközöket hol, milyen ágazatokban használták fel, mennyit fordítottak a termelőeszközök bővítésére, és mennyi jutott az infrastruktúra, a lakosság ellátását biztosító intézményhálózat fejlesztésére.

tájékoztatást szolgáltatnak az egyes ágazatok munkaerőhelyzetéről, az érdeklődés előterében álló munkaerőmozgás főbb jellemzőiről, a bérek és keresetek alakulásáról közölt részek. a gazdálkodás eredményeiről, a termelő ágazatok tevékenységéről adnak széles körű áttekintést az iparról, az építőiparról és a mezőgazdaságról publikált adatok. az 1985. évi évkönyvekben szerepelnek először a mezőgazdasági termelőszövetkezetek fontosabb adatai és mutatói tájékoztatók szerint.

napjaink fontos társadalompolitikai célkitűzéseinek megvalósulásáról adnak számot a népesség életkörülményeiről, ellátottságának színvonaláról, az ellátást biztosító intézményhálózat helyzetéről és fejlődéséről közölt adatok. tájékoztathatnak a kereskedelmi ellátásról, a kiskereskedelmi forgalom és az árak alakulásáról, valamint a lakossági fogyasztásról, továbbá a kisipar és a kis szervezetek tevékenységéről, széles körű érdeklődésre tarthatnak számot a lakáshelyzetről és a közmuellátásról, illetve az egészségügy, az oktatás és a közmuvelődés helyzetéről közölt információk. /folyt. köv./

sl/mz  
00.14 101086 2381

--

sb0008 4 150 mtib1008

## statisztikai évkönyv-sorozat /2. rész/

az évkönyvek a korábbinál jelentősen bővebb tájékoztatást adnak a megyék településhálózatáról, új elemként jelenik meg a települések különböző csoportjainak bemutatása: a városok és a városi jogú nagyközségek, a népességnagyság kategóriák és tanácsszékhely szerint csoportosított községek, a városkörnyékek és városi jogú nagyközségkörnyékek, valamint a településegységek fontosabb mutatóinak közlése. /mti/

sl/mz olt  
00.14 101086 0472

--

sb0009 4 150 mtib1009

## ujjépitik a gyártó osarmokot

1986. október 10. - példás gyorsasággal készítette el és soron kívül szállította le a dunai vasmű a tatabi hűtőtechnika ipari szövetkezet új gyártócsarnokának vázszerkezetét. mint ismert, a régi csarnok május végén kigyulladt és berendezéseivel együtt csaknem teljes egészében megsemmisült.

a tatabi szövetkezet a korábbinál nagyobb csarnokot épített, úgy határozott, hogy megújítja, korszerűsíti gyártástechnológiáját. a komárom megyei tanácsi építőipari vállalat szakemberei a közeljövőben hozzákezdenek a csarnok újjáépítéséhez, s a szövetkezet tervei szerint 1987 júniusában megkezdődhet a termelés az új tatabi gyártócsarnokban. /mti/

pit/st/lt olt  
00.15 101086 0701

--

sb0010 4 150 mtib1010

## exportbővítő fejlesztés

1986. október 10. - exportbővítő fejlesztés kezdődött a mosonmagyaróvári kötöttárugyárban, a beruházásra 70 millió forintot költenek, amelyet pályázat útján nyertek el. ebből az összegből kizárólag nagy termelékenységű kötőgépeket, szabászati előkészítő berendezéseket és a varrógépek termelékenységét fokozó kiegészítő berendezéseket vásárolnak. ezekkel a gépekkel növelik a termelést, és magasabb használati értékű, a legkényesebb igényeket kielégítő felsőrunázati kötöttárut gyártanak. olyan pólókat és pulóvereket, amelyek mosás után is megtartják eredeti méretüket, színárnyalatukat, fazonjuk nem deformálódik, színük nem fakul. a gyár a hitel felvételekor vállalta, hogy tökéletes exportjának értékét öt év alatt 220 millió forinttal növeli. a gépeket beérkezésük után nyomban munkába állítják, s a teljes fejlesztést a tervek szerint 1987. első félévének végéig befejezik. /mti/

mzs/sza/st/il olt  
00.16 101086 0938

--

sb0011 4 160 mtib1011

## debreceni emlékérem

1986. október 10. - debrecen várossá nyilvánításának 625. évfordulója alkalmából emlékérmeket adott ki a város tanácsa. tervezője tóth sándor munkácsy-díjas szobrászművész volt, kivitelezője pedig az állami pénzverde. az emlékérem előlapja a debrecennek városi rangot adományozó nagy lajos király címerpajzsát ábrázolja, hátlapján pedig a trónszékén ülő király látható.

az emlékérmeket ezüst és bronz változatban, 1450 példányban bocsájtották ki. ebből a városi tanács 46 példányt ajándékozott azoknak a személyeknek, akik különösen sokat tettek debrecen fejlődéséért, felvirágoztatásáért. /mti/

szü st/gw olt  
00.16 101086 0646

--

sb0012 4 160 mtib1012

## száz éve készült el az esztergomi bazilika kupolája

1986. október 10. - pontosan száz évvel ezelőtt, 1886 októberében fejeződött be az esztergomi várhegyen emelkedő bazilika kupolájának építése. az esztergomi bazilikát ugyan 1856-ban liszt ferenc esztergomi miséjének hangjaival felszentelték, de a főszékesegyház építése ekkor még korántsem fejeződött be. a kupola mellett hiányzott a főhomlokzat oszlopos előcsarnoka és a déli oldaltorony. a zárókö ünnepélyes elhelyezésére 1869 novemberében kerülhetett sor. az épület legfőbb ékessége, a 100 méter magas kupola azonban csak 1886 októberében készült el. a korabeli sajtó híradása szerint a kupola belső díszítése kerek egy évig tartott és hetven ember munkálkodott rajta. csak gipszből háromezer mászat használtak fel hozzá.

az esztergom és vidéke című helyi lap száz évvel ezelőtti egyik példányban így ír a nevezetes eseményről: „a főszékesegyház kupolája a napokban elkészült. eddig is nagyságra nézve, negyedik volt a világon /vatikán, firenze, london/, most szépsége által is vetekedik, mert a nagy munka, tervezet, ízlés, kivitel által egyaránt a remekítés tündöklő benyomását eszközli a nézőben... mikor először láttuk ott a magasban, a szépség elfojtott minden hangot, akár laikus nézi, akár műértő, lelkek egyaránt fogva marad szépségeitől... /mti/

ráb/st/gw olt  
00.17 101086 1346

--

sb0013 4 130 mtib1013

## tömbrehabilitáció a ferencvárosban

1986. október 10. - három lakótömb rehabilitációját követően több mint 700 új, illetve korszerűsített lakást adnak át a tervidőszak végéig a középső ferencvárosban - egyebek között erről határoztak a kerületi tanács nemrég megtartott ülésén.

a ix. kerületi három tömb rehabilitációs átépítése abban a fővárosi tanácsi tervben szerepel, amely szerint 1990-ig 13 tömböt építenek újjá a főváros hat belső kerületében.

a tüzelő utca, bokréta utca, ferenc tér, tompa utca, lilium utca által határolt területen - itt helyezkednek el a megújításra váró lakások - az előkészítési munka elkezdődött. elkerülhetetlen, hogy néhány házat lebontsanak. az így felszabaduló területen, s a

már meglévő foghíjakon 468 család részére építenek új otthonot. a tervek szerint az épületek földszintjén üzleteket és garázsokat alakítanak ki.

sok ház nincs olyan rossz állapotban, hogy le kelljen bontani. ezeket felújítják, s korszerűsítik, ahol lehetséges beépítik a tetőtereket, így 301 otthonot alakítanak ki.

a rekonstrukció során 281 lakást megszüntetnek, az ezekben élőknek a tanács végleges cserelakást utal ki akárcsak azoknak is, akiknek a korszerűsítés során megváltozott alapterület miatt - több lakást összevonnak - szűnik meg a bérleti viszonyuk, ideiglenesen kiköltöztetnek 119 lakót, akik a felújítás után vehetik birtokba ismét a korszerűsített otthonukat. /mti/

-cz/cl/mz/il/ka/fr/gw olt  
00.18 101086 1454

--

sb0014 4 150 mtib1014

új egészségügyi központ ercsiben

1986. október 10. - nagyközségi egészségügyi központot adtak át a fejér megyei ercsiben. az új épületben négy orvosi körzet, két fogorvosi körzet, fogrontgen laboratórium, valamint gyermek- és nővédelmi tanácsadó működik, s magába foglal két egészségügyi szolgálati lakást is. a 8 ezres lélekszámú településen az új egészségügyi centrum létrehozásával megvalósult a kétműszakos orvosi ellátás - reggel 7-től este 7-ig tart a rendelés -, és bevezették az állandó központi ügyeletet is. az új létesítményhez tartozó parkban felállították cyránski mária szobrászművész „merengő” című alkotását. a korszerű egészségügyi alapellátás megteremtéséhez ercsi lakossága is hozzájárult, 426 ezer forinttal segítette a kitűzött célok megvalósítását. /mti/

sas/fné/st/il olt  
00.18 101086 0810

--

sb0015 4 130 mtib1015

magyar kiállítások külföldön /1. rész/

1986. október 10. - több hazai képzőművészeti gyűjtemény és múzeum anyagából tartanak bemutatókat külföldön a közeljövőben. december 2-től moszkvában láthatja a közönség azt a nagyszabású jubileumi kiállítást, amely 40 év magyar képzőművészetét reprezentálja. a hazánk felszabadulásának 40. évfordulója alkalmából a műcsarnokban rendezett tárlat mintegy félezer műve utazik a szovjet fővárosba, áttekintést nyújtva a kortárs magyar művészet sokszínűségéről, a társadalom és a képzőművészet alkotó kapcsolatáról. a szovjet főváros központi kiállítótermében egy hónapig látható majd a bemutató.

a nyugat-németországi kasselben november 9-én nyílik kiállítás azon magyar művészek alkotásaiból, akik kapcsolatban álltak az 1910-es, 30-as évek különböző német művészeti mozgalmaival. a kiállítás anyagát a magyar nemzeti galéria, valamint a hazai köz- és magángyűjtemények anyagából állítják össze, kiegészítve az nszk-ban, valamint a világ több országában - egyebek között amerikában és hollandiában - található jellegzetes magyar művészeti alkotásokkal. hazánkból mintegy 200 festmény és grafika kerül a bemutatóra, köztük bernáth aurél, úitz béla, nemes lampérth józsef és kassák lajos alkotásai.

a galéria gyűjteményéből novembertől pakisztán három városában is látható majd kiállítás, amely jelenleg delhiben, a modern művészetek múzeumában vendégszerepel. a 100 év magyar művészete című tárlat az 1850-es évektől e század közepéig vonultatja fel a magyar képzőművészet kiemelkedő darabjait, így munkáosy mihály, paál lászló, ferenczy károly, vaszary jános és kondor béla alkotásait.

a néprajzi múzeum magyar népi kerámia című összeállítása ősszel az ausztriai kittsee-ben szerepel. a legjelentősebb hazai kerámiaközpontok és műhelyek tevékenységét áttekintő és termékeit bemutató válogatásban a múzeum gazdag gyűjteményének több mint 100 darabja látható. a tervek szerint jövőre magyar népi butor kiállítást utaztat a néprajzi múzeum: ezt az nszk két városában tekintheti meg a közönség.

ugyancsak 1987 első felében rendez az nszk-ban tárlatot az iparművészeti múzeum is. a dortmundi városházán májusban nyíló modern magyar textiliák című bemutatón a 1970-es 80-as évek tér- és fali textiljei láthatók majd. a múzeum jövő évi tervei között szerepel egy belgiumi zsolnay kiállítás, amely a világhírű magyar porcelángyár alapításától kezdve vonultatja fel a legszebb darabokat. /folyt. köv./

kp/cl/gw  
00.19 101086 2477

--

sb0016 4 130 mtib1016

magyar kiállítások külföldön /2. rész/

a petőfi irodalmi muzeumból hágában várnak bemutatni a madách imre munkásságát és életét felidézõ fotó-dokumentációs tárlatot az ember tragédiája holland kiadásának 100. évfordulóján 1987 júniusában tekinthetik meg az érdeklõdõk. /mti/

kp/cl/gw olt  
00.20 101086 0302

--

sb0017 4 180 mtib1017

pécs: bódék nélküli belváros

1986. október 10. - a pécsi óváros értékeinek fokozott védelme érdekében egyszer s mindenkorra kitiltották a bódékat, pavilonokat, sátrakat a történelmi belváros közterületeirõl. az utóbbi idõben ugyanis - hasonlóan az ország más városaihoz - pécsen is elterjedt az utcák, terek és parkok eredeti rendeltetésérõl eltérõ igénybe vétele /például építési törmelék lerakása, különféle célu sátrak felállítása, italmérések kihelyezése/. amellet, hogy rontották a városképet, kedvezõtlenül befolyásolták a közhangulatot.

a városi tanács most rendeletet alkotott a közterületek használatáról, s ebben külön paragrafus foglalkozik a történelmi városközpont megõvésével. a rendelkezés szerint a jövõben - a postai hirdetések kivételével - nem adnak közterület-használati engedélyt semmiféle tartós árusítóhely felállítására az óvárosban. a vendéglátó egységek kerthelyiség jellegû kiépítéséhez is csak abban az esetben járul hozzá a tanács, ha az nem akadályozza a gyalogosforgalmat, beleillik a városképbe és színvonalasan van berendezve.

a mai nagyváros képéhez, hangulatához, ellátásához, idegenforgalmához természetesen hozzátartozik a látványosság és a sokszínûség, de ennek is rendezett, kulturált módon kell megjelennie. a tanácsrendelet tehát engedélyezi, hogy nagyobb ünnepek, szabadtéri játékok vagy más kulturális rendezvények alkalmával az utcán belépõjegyeket, mûsorfüzeteket, az ünnep jellegének megfelelõ cikkeket árussítsanak. az üzletek az elõttük levõ közterületen is kínálhatják árucikkeiket, de kizárólag a nívotalos nyitva tartási idõben és záráskor el kell távolítani az utcáról az árusításra szolgáló pultokat, asztalokat. /mti/

igó/bné/st/mz olt  
00.20 101086 1722

--

sb0018 4 160 mtib1018

vendégmûvészek az operaházban

1986. október 10. - a magyar állami operaházban és az erkel színházban októberben négy külföldi mûvész vendégszerepel. október 22-én kart ridderbusch, a világhírû nisz-beli tenorista a népköztársaság utjai dalszínházban lép fel, a rózsalovag ochs báróját énekli.

václav zitek és stefan margita, a prágai nemzeti színház magánénekesei október 19-én az anyagin címû operában a címszereplõ, illetve lenszkij jelmezét öltik magukra.

az erkel színház október 28-i rigolettó-elõadásán a mantuai herceg szerepében orlando montes kubai tenoristát láthatja-hallhatja a közönség. /mti/

i cs/fr/il olt  
00.21 101086 0647

--

sb0019 4 130 mtib1019

a svéd külügyminisztérium politikai főigazgató-helyettesének magyarországi látogatása

1986. október 10. - bényi józsef külügyminiszter-helyettes október 7-től 9-ig budapesten tárgyalást folytatott mats bergqvisttel, a svéd külügyminisztérium politikai főigazgató-helyettesével az európai biztonság és együttműködés időszeri kérdéseiről európai fegyverzetkorlátozási témakörökről és a kelet-nyugati viszony javításának kilátásairól, a tárgyaló felek kedvezőnek ítélték a magyarországi és svédországi közötti sokoldalú, kölcsönösen előnyös együttműködés továbbfejlesztésének lehetőségét. mats bergqvist előadást tartott a magyar külügyi intézetben. találkozott láng istvánnal, a magyar tudományos akadémia főtitkárával és bográn józseffel, az mta világgazdasági kutatóintézetének igazgatójával. /mti/

cl/fr ka olt  
09.49 101086 0825

--

sb0020 1 160 mtib1020 /gyorshír!/

fiatal tanácsai dolgozók országos tanácskozása

1986. október 10. - a megyei, a városi és a nagyközségi tanácsoknál dolgozó fiatalok országos tanácskozása kezdődött pénteken reggel tatabányán, a megyei tanács székházában. a minisztérium tanácsai hivatala a komárom megyei szervekkel közösen azokat a fiatal tanácsai dolgozókat hívta meg az eszmecserére, akik a tanácsai intézmények - művelődési házak, oktatási és egészségügyi intézmények - szakmai irányításával foglalkoznak.

az ország 19 megyéjéből másfél száz számba veszi, hogy milyen módon lehet korszerűsíteni, továbbfejleszteni a tanácsai intézmények irányítását. a két nap alatt 26 előadás hangzik el ebben a témakörben. /mti/

V fiatal

náp/wmé,ka ka olt  
09.51 101086 0721

--

sb0021 4 130 mtib1021 /közönségszolgálat/

módszertani bemutató a galériában

1986. október 10. - a kecskeméti szórakoténusz-játékműhely október 14-én, kedden 10 órai kezdettel módszertani bemutatót és foglalkozást tart pedagógusok számára a magyar nemzeti galéria előadóteremben. /mti/

kp/li km olt  
10.14 101086 0270

--

sb0022 4 130 mtib1022

elhunyt füredi ibolya

1986. október 10. - füredi ibolya, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1940 óta volt a párt tagja, 72 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni búcsúztatása október 15-én, szerdán délután 3 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben.

az mszmp ix. kerületi bizottsága

/mti/ ka km/li olt  
10.16 101086 0368

--

sb0023 4 130 mtib1023

elhunyt kakuk józsef

1986. október 10. - kakuk józsef nyugalmazott alezredes, a szocialista hazáért érdemrend tulajdonosa, aki a pártnak 1932 óta volt a tagja, 73 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni búcsúztatása október 14-én, kedden 15 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp i. kerületi bizottsága,  
a belügyminisztérium,  
a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/ ka km/li olt  
10.20 101086 0491

--

sb0024 1 150 mtib1024 /gyorshir!/  
/mti/

megalakult a novofer innovációs közös vállalat

1986. október 10. - a vasasszakszervezet - együttműködve a szot-tal és több iparvállalattal - innovációs közös vállalatot alapított novofer néven. a szakszervezet székházában a közös vállalat munkájáról, feladatairól pénteken sajtótájékoztatót tartottak. mint elmondták, a novofer ezentúl közreműködik az újítások, találmányok és egyéb szellemi alkotások elterjesztésében, és segíteni kívánja az iparjogvédelem vállalati gyakorlatát is.

sz/ka/sl ka olt  
10.32 101086 0522

--

sb0025 4 130 mtib1025

halálos baleset

1986. október 10. - dunakeszi külterületén erős tabor 22 éves tengerfuvarozó kisiparos, gödi lakos tehergépkocsijával elütötte bodnár ferenc 61 éves éjjeliőr, helyi lakost. bodnár ferenc kórházba szállítás közben meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a tehergépkocsi vezetője nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett. /mti/

li km/li olt  
10.35 101086 0390

hr

--

sb0026 1 150 mtib1026

energiatakarékos ablakok - sajtótájékoztató

1986. október 10. - az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban pénteken délelőtt sajtótájékoztatót tartottak a 22 tagvállalatot egyesítő ablak minőségfejlesztő társulás vezetői a megalakulás óta közösen végzett kétéves innovációs munka eredményeiről. elmondták, hogy az ablakok és az erkélyajtók teljes hazai termelésének 60 százalékát állítják elő a társulás vállalatai. közös gyártmányfejlesztéssel és korszerű minőségellenőrzési módszerek alkalmazásával az évente készített 1.2-1.3 millió négyzetméter ablak- és erkélyajtó nyolcvan százaléka már jó minőségű, energiatakarékos termék, amely megfelel a legszigorúbb hazai hőtechnikai előírásoknak is. /mti/

sb/ka/sr ka olt  
10.36 101086 0743

--

sb0027 1 150 mtib1027 /gyorshir!/  
/mti/

megkezdődött az ipari szövetkezetek kongresszusa

1986. október 10. - pénteken délelőtt budapesten, az építők székházában megkezdődött az ipari szövetkezetek ix. kongresszusa. a 250 ezer szövetkezeti tag képviselőjében 675 küldött tanácskozik. az elnökségben foglalt helyet: maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese; a kormány több más tagja, a szövetkezeti mozgalom, az érdekképviseleti szervek, valamint a társadalmi és tömegszervezetek számos vezetője.

Lendvai Istvánnak, az okisz elnökhelyettesének megnyitója után köveskúti Lajos, az okisz elnöke fűzött szóbeli kiegészítést az országos tanács beszámolójához. hangsúlyozta: az elmúlt öt esztendőben a ipari szövetkezetek legfontosabb feladata a belkereskedelmi igények jobb kielégítése, a minőség javítása, a szolgáltatások színvonalának emelése, a gazdaságos export növelése, a háttér ipari termelés fejlesztése, valamint a tökéletes importot helyettesítő gyártmányok termelésének bővítése volt, s mindennek lehetőségeikhez mérténen eleget is tettek. a szocialista ipar termelésének ma csaknem hét százalékát az ipari szövetkezetek állítják elő, s jelentőségük egyes ágazatokban - mindenekelőtt a ruházati iparban - meghatározó. sokat fejlődött az ipari szövetkezetek szolgáltató tevékenysége is, azonban az építőiparban, valamint az exportban elmaradtak a tervezett teljesítménytől.

hr

az okisz elnöke elmondta: a vii. ötéves tervidőszak az eddigi eredményekből ítélve a szövetkezetek többsége számára jól indult. az idei év első felében termelésük több mint 8 százalékkal haladta meg a tavalyi ilyenkorit, s termékeik 28 százalékát exportálták. különösen a gépipari szövetkezetek külföldi eladásai növekedtek jelentős mértékben. /mti/  
mg/gg/li sr olt  
10.46 101086 1771

--

sb0028 1 180 mtib1028 /gyorshir!//

## citológiai tanácskozás

1986. október 10 - citológiai tanácskozás kezdődött pénteken győri az osztrák citológus társaság és az mta veszprémi akadémiai bizottság klinikai citológiai munkabizottsága közös rendezésében. a kétnapos konferencián száznál több szakember vesz részt a hazaiakon kívül ausztriából, az nszk-ból és görögországból. a tanácskozás a márnák megelőzés citológiai vizsgálataival foglalkozik. előadások hangzanak el egyebek között a betegség kialakulását megelőző állapotok szövettanáról, a lézeres kezeléséről és a sejtteni vizsgálatok különféle módszereiről. ez utóbbival összefüggésben mikroszkópos gyakorlatokat is végeznek a résztvevők azokon a korszerű műszereken, amelyeket a japán olympus cég kölcsönözött a konferencia időtartamára. /mti/  
mzs/sza,ká li olt  
10.49 101086 0797

--

sb0029 1 130 mtib1029 //gyorshir!//

## marxisták-katolikusok párbeszéde

1986. október 10. - a munka marxista és keresztény felfogásának megvitatásával zárt ülésen folytatta péntek délelőtti munkáját a marxisták és katolikusok tudományos szimpoziuma. a téma két előadója wolfgang kliem, a berlini társadalomtudományi akadémia professzora, valamint józsef tischner, krakkói teológiai professzor.

a három napos tanácskozás során a fogalmak tisztázása révén kirajzolódott a társadalmi és az etikai értékeknek katolikus és marxista szempontból sok tekintetben a gyakorlatban is közösen

ls

alkalmazható értékrendje. nemcsak az ülésteremben - ahol a hivatalos program folyik- hanem a szünetekben a folyosón is elmélyült, baráti párbeszédet folytatnak a két világnézet képviselői.

a délutáni programban a társadalmi együttélés és együttműködés lehetőségeit vitatják meg a résztvevők marxista és keresztény szemszögből. ekkor konrad feiereis, az erfurti katolikus főiskola professzora és viktor garadzsa, az szkp központi bizottsága mellett működő társadalomtudományi akadémia tudományos ateizmus intézetének igazgatója tart előadást. /mti/

lg/km/la olt  
10.55 101086 1130

--

sb0030 4 180 mtib1030 //közönségszolgálat//

## a Lottó nyerőszámai

1986. október 10. - a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a balkányban, pénteken megtartott 41. heti Lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

4, 18, 30, 51, 54.

/mti/ la sr olt  
10.58 101086 0269

--

sb0031 1 130 mtib1031 /gyorshir!//

## a nemzetközi vöröskereszt 25. konferenciája

1986. október 10. - a magyar vöröskereszt küldöttsége részt vesz a nemzetközi vöröskereszt 25. konferenciáján, amelyet október 24. és november 1. között tartanak genfben - tájékoztatta a sajtó képviselőit hantos jános, az országos végrehajtó bizottság elnöke pénteken a szervezet székházában. elmondta: a konferencia jelszava: „együttessen az emberiségért... napirendjén két fontos téma szerepel: a nemzetközi humanitárius jog tisztelgésben tartása és a nemzetközi vöröskereszt alapszabályának revíziója. a nemzetközi

ls

konferencián a magyar küldöttség beszámol a magyar vöröskereszt tevékenységéről. ismerteti többek közt, hogy 1981. június 1. és ez év május 31. között a magyar vöröskereszt 45 országba, 98 alkalommal küldött segélyeket, főként természeti katasztrófák súlytotta területekre, illetve a fejlődő országok nemzeti társaságainak támogatására. /mti/

me/li km olt  
11.07 101086 0930

sb0032 4 160 mtib1032

nemzetközi közgazdásztalálkozó

1986. október 10. - nemzetközi közgazdásztalálkozó kezdődött pénteken budapesten a tot szállóban, a magyar közgazdászhallgatók egyesülete szervezésében, s a szot értelmiségi tanácsa támogatásával megrendezett háromnapos tanácskozásra több mint félszáz szakembert, azokat a már gyakorló közgazdákat hívták meg a világ 16 országából, akik korábban tevékenyen részt vettek a közgazdászhallgatók nemzetközi szervezete /alesec/ munkájában és vezetésében.

a találkozó célja, hogy a nemzetközi kapcsolattartás és együttműködés új programját és formáit teremtsen meg üzletemberek és közgazdák körében, akik az alesec tagjai voltak, s az eszmecsere hozzájáruljon a különböző országok és népek jobb megismeréséhez, a konferencia lehetőséget nyújt arra is, hogy a résztvevők megismerkedjenek magyarországgal, mint üzleti partnerrel. a négy munkacsoportban folyó találkozók közös ülésén ugyanis néves magyar elméleti szakemberek, valamint vállalatok és intézmények vezetői tartanak előadásokat a magyar gazdaságról, s egyebek között bemutatkozik egy magyar-svéd vegyesvállalat is, a tanácskozáshoz - amelyen részt vesz Jean Choplin, a 40 éves szervezet egykori alapító tagja és főtitkára, valamint Martin Bean, az alesec igazgatóságának jelenlegi elnöke - a plenáris és szekciósülések mellett számos kiegészítő kulturális program kapcsolódik. /mti/

kp/ka km/li olt  
11.10 101086 1403

sb0033 4 130 mtib1033

befejeződtek a magyar-csehszlovák vízügyi tárgyalások

1986. október 10. - pénteken győrtött befejeződtek a magyar-csehszlovák határközi tárgyalások. a megbeszéléseken a két ország vízügyi szakemberei egyebek között áttekintették a közös duna-szakaszon folytatott építési, kotrási, hajóút-kitűzési munkálatok helyzetét. a rajka és szob közötti 142 kilométer hosszú közös duna-szakaszon az elmúlt évben a partvédelmi művekbe 35 ezer tonna követ építettek be, és 230 ezer köbméternyi hordalékot kotortak ki a gázlókából. a munka az idén is folytatódik. erősítik a szabályozási műveket, újakat építenek, s további jelentős gázlókotrásokat folytatnak.

a tárgyalásokon szó volt a bős-nagymarosi erőmű és vízlépcsőrendszer építkezéseiről, s a tárgyaló szakemberek dunakiliti térségében megtekintették a munkálatokat. az elmúlt évben 3 milliárd forint értékű beruházás valósul meg, döntő részében a szigetközben. épül a tározó tó jobbparti gátja, osztrák építők elkészítették a duzzasztó részfalát. a duzzasztót már magyar kivitelezők építik. a munkák a terveknek megfelelően haladnak.

az ülészakon az ipoly, a tiszta, a bodrog, a hernád és a sajó folyók szabályozásával, vízminőségével összefüggő kérdéseket is megvitatják. fontos megállapításuk volt, hogy a határfolyók vízminősége az előző évihez képest nem romlott. közös siker, hogy a duna vízminősége a szigetköznel és a gönyű alatti szakaszon javult.

a tárgyalások jegyzőkönyvét a két küldöttség vezetője írta alá: magyar részről Breinich Miklós az országos vízügyi hivatal elnökhelyettese, csehszlovák részről Vladimír Szlovák erdő- és vízgazdálkodási miniszter. /mti/

cser,ká cl olt  
11.22 101086 1672

g margetin

sb0034 1 130 mtib1034 /gyorshir/

a Koppenhágai békevilágkongresszusra utazó magyar delegáció sajtótájékoztatója

1986. október 10. - a koppenhágai békevilágkongresszura utazó magyar politikai küldöttség programjáról tartanak sajtótájékoztatót pénteken délelőtt az országos béketanács székházában.

a több mint kétezer résztvevővel október 15-én megnyitó egy hetes találkozón a magyar delegáció aktívan be kíván kapcsolódni a főbb témák - többek között az atomkísérletek moratóriuma, a leszerelés ügyének támogatása - megvitatásába, hangsúlyozva a békemozgalmi erők együttes fellépésének szükségességét.

a világkongresszus politikai programját számos kulturális rendezvény is kiegészíti. a találkozó előkészítéseként békestaféta futás kezdődik, fotokiállítás nyílik a dán főváros központjában. a találkozó idején színházi és filmelőadások, komoly és könnyűzenei hangversenyek, jazz estek szórakoztatják a közönséget. /mti/

lg/km cl olt  
11.25 101086 0925

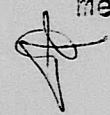
..

sb0035 1 130 mtib1035 /gyorshir/

képviselők az egészségügyről

1986. október 10. - péntek délelőttre összehívott ülésén az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottsága napirendre tűzte - megtárgyalásra, véleményezésre - azt a minisztertanács elé kerülő előterjesztést, amely az egészségügyi törvény módosításának elveiről és ahhoz kapcsolódó más jogszabályi rendelkezések korszerűsítéséről készült.

dr. medve László egészségügyi miniszter a parlamenti tanácskozáson elmondta a képviselőknek, hogy a jelenleg hatályos, 1972. évi egészségügyi törvényünk egészében megfelel rendeltetésének, egyes részterületeken azonban a gyakorlati tapasztalatok alapján szükségessé vált a szabályok hozzáigazítása az élethez. így például az egészség fogalmának értelmezése kiszélesedett, nagyobb feladat hárul az egészségügyi szolgálatra és az egész társadalomra az egészségmegőrzésben, a betegségek megelőzésében. jelentős fejlődés történt az orvostudományban és a



természettudományokban. a tudomány eredményeit a megelőzés során, a gyógyításban és a civilizációs veszélyekkel, ártalmakkal szembeni fellépésben hasznosítani kell. ennek érdekében olyan jellegű szabályozás kialakítása van szükség, amely elősegíti a megnövekedett - az utóbbi 10-15 évben megváltozott - feladatok

of/cl km olt  
11.28 101086 1314

..

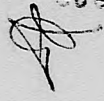
sb0036 4 150 mtib1036

ausztrál technológiai nap

1986. október 10. - pénteken a magyar kereskedelmi kamarában ausztrál technológiai napot tartottak, amelyen ausztrál szakemberek ismertették magyar partnereikkel legújabb műszaki eredményeiket, s az együttműködés bővítésének lehetőségeit. tatai ilona, a magyar kereskedelmi kamara alelnöke megnyitó beszédében elmondta, hogy a magyar-ausztrál gazdasági kapcsolatok 1984 óta fokozatosan megélénkültek. számos üzleti delegáció látogatott el ausztráliából Magyarországra, s viszont. tapasztalataik azt bizonyítják, hogy igen jók a lehetőségek a kereskedelmi kapcsolatok számottevő fejlesztésére. igaz, ausztrália nehéz piac, a magyar exportőröknek komoly versennyel kell számolniuk. ennek ellenére eredményes üzleti kapcsolatok építhetők ki, és ebben jelentős szerepet vállalnak a magyar és az ausztrál kamarák.

oliver cordell, ausztrália budapesti nagykövete arról szólt, hogy hazájában több mint száz évvel ezelőtt jelentek meg először a magyar üzletemberek. a mávag 1886-ban alapított leányvállalatot melbourne-ben. a kereskedelmi forgalom nagy részét ma is a tradicionális termékek adják. így ausztráliából magyarországra elsősorban gyapjút és nyers marmarórt szállítanak, pedig ausztrália kínálata lényegesen kibővült, szakemberek, tudósai eredményei jó néhány területen elérik a nemzetközi színvonalat. éppen ezeket az eredményeket ismertetik meg a magyar szakemberekkel az első alkalommal megrendezett budapesti ausztrál technológiai napon.

a rendezvényen ismertették az új gyógyászati termékek előállítására kidolgozott technológiákat, a korszerű élelmiszerfeldolgozási módszereket, csomagoló eljárásokat,



bel

- 24 -

1986.10.10.

gabonátárolási módszereket, szó volt a legújabb ausztrál építőipari technológiákról, napkollektorok alkalmazásáról is.

az előadások után kétoldalu megbeszéléseket folytattak a magyar és ausztrál szakemberek. /mti/

pf/ka/sl ka olt  
11.38 101086 1904

--

sb0037 4 160 mtib1037

grafikák és textilképek tárlata

1986. október 10. - iparművész házaspár munkáiból nyitottak tárlatot pénteken zalaegerszegen, a városi művelődési központban. a feleség, vásárhelyi káta legújabb textilképeit mutatja be; vegyes technikával készült, stilizált pillangó-, virág- és madármotívumú kompozíciókat. a férj, kőműves istván, aki a főiskola elvégzése, 1972 óta elsősorban emblémák, plakátok, prospektusok és bélyegek tervezésével foglalkozik, ezúttal képzőművészeti alkotásait állította ki. az utóbbi fél évtized terméséből összeállított kollekcióban főleg hazai és külföldi tájakat, sajátos hangvételű városrészleteket megőrzítő grafikák, akvarellek kaptak helyet.

a kiállítás október 26-ig tart nyitva. /mti/

tas/kné,ká ka olt  
11.39 101086 0757

--

bel

- 25 -

1986.10.10.

sb0038 1 130 mtib1038

magyar-szovjet kormányközi bizottság elnökeinek találkozója

1986. október 10. - marjai józsef és alekszej antonov, a magyar-szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottság társelnökei a kgst végrehajtó bizottság ülésének időszakában, október 8-9-én moszkvában tárgyalásokat folytattak a magyar-szovjet gazdasági kapcsolatok időszerű kérdéseiről. a tárgyalásokon - a két ország kormány szervei képviselőinek, szakértőinek a bevonásával - megvizsgálták többek között a közös vállalatok alapítását, valamint a magyar és a szovjet üzemek, intézmények közötti közvetlen kapcsolatok létesítését szabályozó dokumentumok előkészítésének helyzetét. megvitatták a két ország közötti együttműködésnek az eddigi megállapodásokon túlmenő bővítését és kiterjesztését elősegítő szakértői javaslatokat. a bizottság társelnökei áttekintették az ez évi áruforgalmi kötelezettségek kölcsönös megvalósításának alakulását. megállapították, hogy a két ország közötti igen jelentős, az évi 10 milliárd rubelt megközelítő áruforgalom teljesítése összességében rendben folyik. a teljesítést egyes területeken nehezítő problémák megoldására intézkedéseket hoztak.

többek között soron kívüli megbízásokat adtak az illetékeseknek az almaszállítás gyorsítására, a villamosenergia-szállítások biztonságának és folyamatosságának erősítésére, egyes gép- és berendezésszállításoknál jelentkező késések pótlására. véleménycserét folytattak a tengizi gáz- és olajleltőhely feltárásában való magyar részvétel keretében folyó munkák teljesítésének helyzetéről. az év hátralévő részében mindkét fél kiemelt figyelmet fog fordítani az 1986. évi kölcsönös kötelezettségek teljesítésére, a jövő évi szállítások megalapozására. a bizottság elnökeinek találkozója őszinte, elvtársi légkörben, a két ország népgazdasági terveinek megvalósítását szolgáló, az egyetértésben hozott gyakorlati intézkedések jegyében folyt le.

marjai józsef miniszterelnök-helyettes pénteken hazaérkezett moszkvából. /mti/

ka/sr ka olt  
11.41 101086 2025

--

1986.10.10

sb0039 4 150 mtib1039

öt tonnás rizstermés

1986. október 10. - a nagykunsági állami gazdaságban, ahol csaknem négy évtizede termelnek vizigabonát, befejeződött az 574 hektárnyi rizs betakarítása. négy láncotlappal dominátor kombájnnal tizennyolc nap alatt az eddigi legjobb termést - hektáronként 5,1 tonna - aratták le és csépezték el. a kiváló termés elérését segítette, hogy a melegigényes vizinövény bőségesen kapott a tenyészidőszakban napfényt. jelentős volt a korszerű termesztési technológia alkalmazása és a fajták jó megválasztása is.

a korai érésű nucleoriza, m-31-es és m-225-ös rizsfajtákat április végén, május elején vetették el, a termőföldet repülőgépről alapműtrágyázták, időben elvégezték a vegyszerezést, illetve a növény fejlődését serkentő fejtrágyázást.

a rizstermesztés önköltségét még nem számíthatták ki, de annyi már bizonyos, hogy valamennyi növényféle közül az idén a rizs hozza a legtöbb hasznot.

a gazdaság a jó termés stabilizálása érdekében 225 hektár régi rizstelep rekonstrukcióját határozta el. /mti/

end/fné, ká ka olt  
11.43 101086 1071

--

sb0040 4 130 mtib1040

tóth józsef temetése

1986. október 10. - tóth józsef az új magyar demokratikus hadsereg első hadosztályának volt katonája 75 éves korában elhunyt. temetése október 14-én, kedden 15 órakor lesz az óbudai temetőben.

magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/ li/km/cl olt  
11.49 101086 0311

--

1986.10.10.

sb0041 4 130 mtib1041

nemzetiségi napok bácsalmáson

1986. október 10. - pénteken - a település újraalapításának, a nemzetiségi betelepítésének 200. évfordulója alkalmából - nemzetiségi napok kezdődtek bács-kiskun megye legújabb városában, bácsalmáson.

a török hódoltság korában elnéptelenedett település újraéledésében döntő szerepet játszó németajkuak áldozatos helytállására emlékezett a nemzetiségi napokat megnyitó beszédében zorn Antal, a magyarországi németek demokratikus szövetségének alelnöke. a társnemzetiségek nevében mándity marín, a magyarországi dalszlávok demokratikus szövetségének főtitkára köszöntötte az ujonnan városi rangra emelt település lakosságát.

az ünnepséget követően a művelődési központban bácsalmás jugoszláv testvérvárosának, bezdának kulturális csoportjai léptek fel. /mti/  
opl/bné, ká li olt  
11.54 101086 0833

--

sb0042 4 130 mtib1043

dr. somos istván temetése

1986. október 10. - dr. somos istván nyugalmazott vezetőügyész, a budai önkéntes ezred volt harcosa 66 éves korában elhunyt. temetése október 16-án csütörtökön, 13 órakor lesz az újpest megyeri temetőben.

magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége,  
fővárosi főügyészség

/mti/ li/km/la olt  
12.09 101086 0387

--

sb0043 4 150 mtib1044 /közönségszolgálat/

## időjárás-jelentés

1986. október 10. - az országos meteorológiai intézet jelenti:  
tulnyomóan napos idő.

kontinensünkön jelentős csapadékot csak a brit-szigetekről, a skandináv-félszigetről és a szovjetunió északi részéről jelentenek, az atlanti-óceán felől hűvös léghullámok haladnak a brit-szigetek és a skandináv-félsziget felé, ott változékony, szeles az idő és többfelé esik az eső, a szovjetunió északi vidékei fölött hideg levegő örvénylik, amely hózáporokat okoz, arafelé a hőmérséklet napközben is 5 fok alatt marad, szárazföldünk nagy részén esős, őszi idő van, éjszaka erősen lehül a levegő és sokfelé keletkezik köd, általában sok a napsütés és a hőmérséklet körülbelül az október elejének megfelelő, a földközi-tenger környékén ugyanakkor még nyáriasan meleg van, délután sokfelé mérnek 24-26 fokot, Magyarország időjárásában lényeges változás nem várható a hét végén.

csütörtökön Magyarország nagy részén 4-9 órát sütött a nap, pest és bács-kiskun megyéből viszont csak 1-2 órás napfénytartamot jelentettek, eső nem volt, a hőmérséklet csúcsértéke általában 16 és 21 fok között alakult, péntek éjszaka 0-9 fokig hűlt le a levegő, változatos területi eloszlásban, főként a dunántúlon helyenként köd keletkezett, délelőtt a köd feloszlott és általában napos idő volt, csak északkeleten maradtak erősen felhős vidékek, a hőmérséklet 11 órakor az országban 15 és 19 fok között ingadozott.

budapest belterületén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 12,4 fok volt, 0,5 fokkal alacsonyabb, mint a sokéves átlag, pénteken 12 órakor budapesten 18 fokot mértek, a tengersizintre átszámított légnyomás 1023 hpa, alig változik.

várható időjárás az ország területén szombat estig:

általában tulnyomóan napos idő lesz, átmeneti felhősödés, szórványosan előforduló köd inkább csak a hajnali, reggeli órákban valószínű, a szél néha kissé megélénkül, a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet többnyire 2 és 7 fok között alakul, helyenként gyenge talajmenti fagy lesz, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 17 és 22 fok között alakul.

előrejelzés budapestre szombat reggelig:

időnként kissé megnövekszik a felhőzet, eső nem lesz, gyenge marad a változó irányú szél, a hőmérséklet késő este 11 fok, szombat hajnalban pedig 3 fok körül várható.

a duma vízállása budapestnél 92 cm, hőmérséklete 13,4 fok. /mti/

kf/ka/sl ka olt  
13.22 101086 2518

sb0044 4 150 mtib1046

a magyar táplálkozástudományi társaság vándorgyűlése

1986. október 10. - pénteken székesfehérvárott megkezdődött a magyar táplálkozástudományi társaság 13. vándorgyűlése, a kétévenként megrendezett eszmecsere a hazalakon kívül európa számos országából, brazilból, az egyesült államokból, továbbá az egészségügyi világszervezettől érkeztek szakemberek, hetvennél több előadást vitattak, illetve vitatnak meg a táplálkozás orvosi kérdéseiről, a korszerű élelmiszerek gyártásának eredményeiről, s további lehetőségeiről.

a tanácskozás témaköre szorosan kapcsolódik az egészségmegőrzés társadalmi programjához, hiszen jelenlegi, korszerűtlen táplálkozási szokásaink számos betegség előidézői, mint ismeretes, a helytelen táplálkozásnak, az elhízásnak nagy szerepe van a szív- és érrendszeri, továbbá a mozgásszervi betegségek, valamint a cukorbetegség kialakulásában, s ma már e betegségekre vezethető vissza a halálokoknak csaknem az 50 százaléka, egészségünk megőrzése, a betegségek megelőzése érdekében rendkívül fontos lenne táplálkozási szokásaink megváltoztatása, kevesebb zsírt, cukrot, koleszterin tartalmu ételt kellene étrendünkbe iktatnunk, ugyanakkor növelni kellene a magas keményítőtartalmu, rostban és növényi fehérjékben gazdag élelmiszerek fogyasztását, célszerű lenne zsir helyett olajjal főzni, vaj helyett margarint használni, a zsíros tej és sajtok helyett a soványat részesíteni előnyben, s kevesebb sőt kellene használni ételünk izesítésére, az egészséges táplálkozást egyébként megkönnyíti, hogy élelmiszeriparunk mind több korszerű terméket készít, mint a vándorgyűlés alkalmából megnyitott élelmiszeripari kiállításon a tanácskozás résztvevői is meggyőződhetnek róla, sokféle rostgazdag, növényi fehérjékkel dúsított, vagy éppen fehérjeszegény, diétára is alkalmas kenyeret, finom pékárut és péksüteményt lehet kapni, az üzletekbe kerültek az alacsony energiatartalmu, zsírszegény felvágottfélék, bővílt a tejtermékek választéka, s kapható már a korszerű táplálkozási követelményeknek megfelelő száraztészta is.

a vándorgyűlések, s általában a társaság munkájában végzett kiemelkedő tevékenységének elismeréseként tangl ferenc emlékérmét kapott dr. barna mária, a társaság főtitkára, sós józsef emlékérmét takácsi nagy józsef, a székesfehérvári megyei kórház, és sóvári miklós, az egeri megyei kórház főorvosa, az idén első ízben átadott tarján róbert emlékérmét pedig novotny tibornak, az óéti főigazgató helyettesének ítelték oda.

a vándorgyűlés szombaton fejeződik be. /mti/  
dáv/fné/kz li olt

13.35 101086 2556

sb0045 4 130 mtib1047

## citológiai tanácskozás győrről

1986. október 10. - citológiai tanácskozás kezdődött pénteken győrön az osztrák citológus társaság és az mta veszprémi akadémiai bizottság citológiai munkabizottsága közös rendezésében. a kétnapos konferencián száznál több szakember vesz részt a hazaiakon kívül ausztriából, az nszk-ból és görögországból.

a méhrák megelőzés citológiai vizsgálataival foglalkozó tanácskozás megnyitóján egyebek között elhangzott: a daganatos megbetegedések elleni küzdelemben és a halálozások csökkentésében elsődleges szerepe van a megelőzésnek, illetve a korai felismerésnek. hazánkban több mint két évtizede rendszeres és egyre bővülő a nőgyógyászati vizsgálatokkal összekötött citológiai szűrés. míg 1964-ben 25 ezer ilyen vizsgálatot folytattak, 1984-ben már több mint 1 millióan vettek részt nővédelmi szűrésen. gondot jelent viszont, hogy sokan csak akkor jelentkeznek a vizsgálatra, amikor már különféle panaszokat észlelnek, s ezzel az eredményes beavatkozás esélyei csökkentik. ezért felhívták a figyelmet a társadalmi összefogás fontosságára a szűrővizsgálatok mind szélesebb körű alkalmazása érdekében. ehhez szükség van a tárgyi feltételek további javítására és a szakmai felkészültség színvonalának emelésére. az utóbbi célt szolgálja a győri tanácskozás, amelyen előadások hangzanak el egyebek között a méhszájrak kialakulását megelőző állapotok szövettanáról, a lézeres kezeléstről és a sejttani vizsgálatok különféle módszereiről.

a konferencián résztvevő előszűrő asszisztensek - akik a szakorvosok legfőbb segítői a citológiai vizsgálatoknál - mikroszkópos gyakorlatokat is végeznek azokon a műszereken, amelyeket a japán olympos cég kölcsönzött a konferencia időtartamára. /mti/

mzs/sza, ká li ie  
13.41 101086 1756

--

sb0046 4 150 mtib1048

## fogadás spanyolország nemzeti ünnepén

1986. október 10. - francisco javier rubio garcia-mina, spanyolország budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából pénteken fogadást adott a nagykövetségen. az eseményen részt vett váncsa jeno mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter, bányász rezso államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke, török isván külkereskedelmi minisztériumi államtitkár, deák gábor államtitkár, az állami ifjúsági és sporthivatal elnöke, kovács lászló külügyminiszter-helyettes, medgyessy péter pénzügyminiszter-helyettes, valamint politikai, gazdasági és kulturális életünk több más vezető képviselője. ott volt budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

gn/cl/km/mz ie  
14.03 101086 0753

--

sb0047 4 150 mtib1049 /közönségszolgálat/

## az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. október 10. - az európai nagyvárosok szombatira várható maximális hőmérséklete:

párizs	18 fok,
london	16 fok,
oslo	9 fok,
stockholm	11 fok,
helsinki	10 fok,
berlin	18 fok,
varsó	14 fok,
leningrád	9 fok,
moszkva	6 fok,
kijev	12 fok,
prága	16 fok,
bécs	17 fok,
róma	25 fok,
madrid	26 fok,
belgrád	23 fok,
bukarest	19 fok,
szófia	20 fok,
athén	22 fok. /mti/

kf/sl ka ie  
14.17 101086 0871

--

sb0048 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. október 10. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása vasárnap reggelig:

ausztria

kevés felhő, csapadék nem valószínű. a hőmérséklet szombaton kora délután 16-20 fok, vasárnap hajnalban 1-6 fok.

csehszlovákia

kevés felhő, eső nem lesz, hajnalban köd kialakulhat. a hőmérséklet szombaton kora délután 15-19 fok, vasárnap hajnalban 1-6 fok, de talajmenti fagy egy-két helyen már lehet.

szovjetunió

csak időnként növekszik meg a felhőzet, eső nem lesz, hajnalban egy-két helyen köd alakul ki. a hőmérséklet szombaton kora délután 14-19 fok, vasárnap hajnalban 1-5 fok.

románia

csak időnként növekszik meg a felhőzet, eső nem lesz, hajnalban köd kialakulhat. a hőmérséklet szombaton kora délután 14-19 fok, vasárnap hajnalban 1-6 fok, de talajmenti fagy lehet.

jugoszlávia

kevés felhő, száraz idő. a hőmérséklet szombaton kora délután 18-23 fok, vasárnap hajnalban 2-7 fok. /mti/

kf/ka/sl ka 1e

14.21 101086 1091

-.-

sb0049 4 150 mtib1051

az ipari szövetkezetek kongresszusa /1. rész/

1986. október 10. - pénteken budapestben, az építők székházában megkezdődött az ipari szövetkezetek ix. kongresszusa, a 250 ezer szövetkezeti tag képviselőjében 675 küldött tanácskozik. az elnökségben foglalt helyet, maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, a kormány több más tagja, a szövetkezeti mozgalom, a társadalmi és tömegszervezetek számos vezetője.

Lendvai istvánnak, az okisz elnökhelyettesének megnyitóját követően köveskúti lajos, az okisz elnöke fűzött szóbeli kiegészítést az ipari szövetkezetek országos tanácsának beszámolójához. hangsúlyozta: az elmúlt öt évben - az 1981-ben megtartott viii. kongresszus óta - az ipari szövetkezetek jelentős eredményeket értek el, a növekedés szolgáltatásban, a termelésben és az exportban egyaránt jelentős volt. az építőiparban viszont elmaradt a teljesítés a tervezettől, több építőipari szövetkezet fejlődése megtorpant, illetve visszaesett. ez részben az igények csökkenéséből, részben az építőipari szövetkezeteknek az öt éves időszak alatt bekövetkezett több mint 10 százalékos létszámcsökkenéséből adódik.

a szövetkezetek kívánatos műszaki színvonalát a vi. öt éves tervidőszakban megvalósított mintegy 14 milliárd forint értékű beruházással sem lehetett elérni, bár a fejlesztési, a technológiai, a beruházási gondokat az elmúlt néhány évben valamelyest enyhítette a lízing-tevékenység, különösen a könnyűiparban. mindemellett -, s a szabályozók többszöri szigorítása ellenére - a tervidőszak folyamán évenként átlagosan 13 százalékkal növelték termelési eredményüket a szövetkezetek.

a vii. öt éves tervidőszak első évének várható eredményeiről szólva az okisz elnöke rámutatott: a fejlődést jellemző legfontosabb mutatók kedvezően alakulnak. a szövetkezetek termelésének növekedése gyorsult, a termelékenység az iparban és az építőiparban egyaránt emelkedett. növekedett az export, s szélesedtek a kooperációk. az év első hat hónapjában az ipari szövetkezetek 2,1 milliárd forint értékű javítást-szolgáltatást végeztek a lakosság részére, 8,6 százalékkal nagyobb értékűt, mint az elmúlt év első felében.

a mennyiségi fejlődés mellett a gazdálkodás minősége is javult, amit elsősorban az bizonyít, hogy az élmunka termelékenysége emelkedett, az egy foglalkoztatottra jutó termelés a szövetkezeti iparban 6,4, a szövetkezeti építőiparban pedig 9,9 százalékkal növekedett az 1985 év első félévéhez képest. /folyt. köv./

mg/gg/li/la/cl  
14.22 101086 2523

-.-

sb0050 4 150 mtib1052

az ipari szövetkezetek kongresszusa ... /2. rész/

az elkövetkező években a szövetkezetek legfontosabb feladata: megteremteni a szükséges eszköz- és feltétel-rendszert ahhoz, hogy gyorsuljon a műszaki fejlődés, javuljon a piaci és a kereskedelmi munka, mind több jó minőségű termék kerüljön a hazai üzletekbe, illetve exportra. szükséges a szövetkezetek háttér-ipari tevékenységének javítása és a lakossági szolgáltatások körének bővítése is. a mostani kongresszus fő gondolata a megújulás kell, hogy legyen, s ennek jegyében szükséges kimunkálni a célokat és az elképzeléseket - hangsúlyozta köveskúti Lajos, alapvető fontosságú teendő a műszaki fejlesztés, mégpedig nemcsak rövid-, hanem hosszútávon is. az élet igazolta, hogy azoknál a szövetkezeteknél, ahol aktív a műszaki fejlesztés, ott az értékesítési gondok is kisebbek. a tapasztalat bebizonyította például, hogy a könnyűiparban mind gyakoribb bér munkakonstrukciók, amelyeket sokan fenntartással fogadnak, számos szövetkezetben új, korszerű technológiák és gyártmányok bevezetését eredményezték. a műszaki fejlesztés fokozása érdekében a szövetkezeteknek szorosabbra kell fűzniük kapcsolataikat a hazai és a külföldi fejlesztő-, illetve kutatóintézetekkel is. e célt szolgálja egyebek között az okisz és a magyar tudományos akadémia közötti megállapodás is, valamint azok az elképzelések, amelyek megvalósításával az ipari szövetkezetek bekapcsolódnának a kgst-országok 2000-ig szóló komplex műszaki-tudományos programjának végrehajtásába.

a technológiai megújulásnak alapvető feltétele a korszerű eszközök biztosítása, az elavult gépek cseréje is, ám mindehhez sok pénzre van szükség. a források megteremtése a hatékonyság javításával, a nagyobb jövedelmet biztosító termékek gyártásával, fokozott takarékossgal, a költségek csökkentésével érhető el. a felhalmozáshoz, beruházáshoz szükséges anyagiak kiegészítését teszik lehetővé a közös alapok, valamint a különféle kedvezményes hitel lehetőségek. az elmúlt év elején alakult meg az ipari szövetkezeti fejlesztési bank, amely fejlesztési pénzügyintézetként működik. jogositványai azonban korlátozottak, jobban segítené a szövetkezeti mozgalom céljainak megvalósítását, ha egy teljes jogkörrel felruházott szövetkezeti bank alakulna, amely a későbbiekben bizonyos mértékig átvehetné a közös fejlesztési alapok kezelését is - mondotta az okisz elnöke. /folyt. köv./

mg/La/sr ka ie  
14.28 101086 2411

--

sb0051 4 150 mtib1053

az ipari szövetkezetek kongresszusa /3. rész/

korszerűsítésre és változtatásra van szükség a kereskedelmi munkában is. a szövetkezeti termékek iránti kereslet bővítését, az értékesítés fokozását szolgálja a több mint 100 ipari szövetkezet betéti társulásaként, 570 millió forintos alaptőkével létrehozott trade-coop kereskedőház. ennek alapvető célja, hogy szorosabb kapcsolatot teremtsen a termelés és az értékesítés között, felmérje a hazai és a külföldi piacok igényeit, s termeltetési feladatokat is ellásson.

Köveskúti Lajos a továbbiakban elmondotta: a további szövetkezeti jogszabályok korszerűsítésétől azt várják, hogy a rendeletek tágabb kereteket biztosítsanak egyebek közt a szövetkezeti önkormányzatnak, a tagság ellenőrzési jogainak és kötelezettségeinek. szükséges a szövetkezeti belső ellenőrzési rendszer hatékonyságának növelése is, ehhez kapcsolódóan a szövetkezeti ellenőrzési irodák átalakítása, valamint a szövetkezetek jogi képviselőjét ellátó jogi irodai szervezet korszerűsítése. a szóbeli kiegészítést követően németh László, a felügyelő bizottság elnöke tett jelentést a kongresszusnak. /folyt. köv./

mg/gg/Li/La/sr ka ie  
14.33 101086 1171

--

sb0052 4 150 mtib1054 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /1. rész/

1986. október 10.

trabant limousin hycomat	budapest	913
trabant hycomat combi	budapest	243
trabant limousin	budapest	4923
	debrecen	4252
	győr	4141
trabant combi	budapest	448
	debrecen	364
	győr	505
wartburg standard	budapest	388
	debrecen	279
	győr	265

bel

- 36 -

1986.10.10

wartburg speciál	budapest	807
	debrecen	410
	győr	884
wartburg speciál tolótetős	budapest	6939
wartburg tourist	budapest	653
	győr	456
skoda 105 s	debrecen	537
	budapest	10708
	debrecen	8563
skoda 120 L	győr	8536
	budapest	21341
	debrecen	12128
skoda 120 gls	győr	15290
lada 1200	budapest	1468
	budapest	45270
	debrecen	31040
lada 1300 s	győr	14770
	budapest	18741
	debrecen	13891
lada 1500	győr	5965
	budapest	15067
	debrecen	10997
lada combi	győr	4910
	budapest	8787
	debrecen	4393
moszkvics	budapest	14363
polSKI fiat 126 p	budapest	30000
fso /polSKI fiat/ 1500	győr	10338
	-	5767

/folyt.köv./  
14.40 101086 2158

-.-

bel

- 37 -

1986.10.10.

sb0053 4 150 mtib1055 /közönségszolgálat/  
autó-sorszámok /2. rész/

dacia limousin	budapest	43170
	debrecen	609
	győr	879
dacia combi	budapest	559
	debrecen	367
	győr	229
zastava	budapest	13780

/mti/ kf/sl/cl ie  
14.41 101086 0417

-.-

sb0054 4 160 mtib1056

bozsó jános festőművész kiállítása

1986. október 10. - bozsó jános kecskeméti festőművész alkotásaiból nyílt kiállítás pénteken a tiszakécskei művelődési központban. a tárlaton negyven olyan bozsó-kép került közszemlére, amelyet a művész nyaranta, az alkotótábor vendégeként festett tiszakécskén. a paraszti életforma, az alföldi táj szépségeinek közvetlen, természetes hangú ábrázolójának tárlata egy hónapig látogatható. /mti/  
opl/bné,ká/il pr  
14.42 101086 0460

-.-

sb0055 4 160 mtib1057

corini-tárlat békésen

1986. október 10. - békésen a galériában pénteken megnyílt corini margitnak, az 1982-ben elhunyt festőművésznek az emlékkiállítás. az egy hónapon át nyitva tartó békési tárlaton a párizsi éjszakák festőjeként ismert művész huszonhat festménye látható.

corini margit 1897-ben kolozsvárt született, s new york-i tanulmányai után másfél évtizedet töltött a francia fővárosban. a harmincas években voltak a legjelentősebb tárlatai. 1952-től haláláig gyomán élt. félszáz művét a körös-parti kisvárosnak adományozta, ezekből láthat most válogatást a békési galéria közönsége. /mti/

sam/sam,ká/il pr  
14.44 101086 0637

--

sb0056 4 150 mtib1058

megalakult a novofer innovációs közös vállalat

1986. október 10. - a vasasszakszervezet kezdeményezésére megalakult a novofer innovációs közös vállalat. az alapítók a vasasszakszervezeten kívül a szot, az ikarus, a magyar villamosművek tröszt, a labor műszeripari művek és a december 4 drótművek. a közös vállalat tevékenységéről, terveiről pénteken sajtótájékoztatót tartottak a szakszervezet székházában.

paszternák lászló, a vasasszakszervezet titkára, a vállalkozás igazgató tanácsának elnöke elmondta, hogy a szakszervezet már sokféle módszerrel próbálkozott az ujitómozgalom fellendítésére. ujitási versenyeket, pályázatokat szerveztek, ujitási munkabizottságot hoztak létre, együttműködési szerződéseket kötöttek a mtesz-tagegyesületeivel. a kohászatban, a gépiparban és a villamosenergia-iparban több tízezer ujitót tartanak nyilván, de számuk évről évre csökken. tavaly mintegy 2 milliárd forintnyi eredmény született a vállalatoknál az ujitások alkalmazásával, de ennél sokkal többet is elérhettek volna az üzemek, ha ötleteiket egymásnak átadták volna.

a szakszervezet a mozgalom fellendítése érdekében határozta el önálló szervezet létrehozását, amelynek feladata az ujitások, találmányok és egyéb szellemi alkotások elterjesztése, az iparjogvédelem vállalati gyakorlatának megfelelő kialakítása. a



közös vállalat terveiben szerepel a szellemi termékekkel kapcsolatos átfogó információs rendszer és adatbank kiépítése, különböző műszaki fejlesztési témák menedzselése, oktatási és módszertani anyagok szerkesztése.

a közös vállalat szakemberei több, mint 300 iparvállalat ujitási felelőssével vették már fel a kapcsolatot, s a velük való hatékony együttműködés kialakításával kívánják elérni az értékes ötletek ujitások, szabadalmak szélesebb körű elterjesztését, hasznosítását.

a közös vállalat csaknem 10 millió forintos alaptőkével kezdte meg munkáját, ezt az alapító tagok adták össze, valamennyi alapító arányosan részesedik a közös vállalat eredményéből. /mti/

sz/La/sl/il ie  
14.51 101086 2031

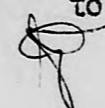
--

sb0057 4 150 mtib1059

energiatakarékos ablakok - sajtótájékoztató /1. rész/

1986. október 10. - a 22 tagvállalatot egyesítő ablak minőségfejlesztő társulás képviselői pénteken sajtótájékoztatót tartottak az építésügyi és városfejlesztési minisztériumban a társulás megalakulása óta végzett kétéves innovációs munka eredményeiről. munkájuk sikereit és a minőség javítása iránt fokozott érdeklődést jelzi, hogy most kétszerannyi a társulás tagvállalatainak száma, mint a megalakuláskor volt. az együttműködés kiterjedt közös műszaki fejlesztési munkákra és a korszerű minőségellenőrzési módszerek bevezetésére. napjainkban már a társulás tagvállalatai állítják elő a hazai ablakok és erkélyajtók mintegy 60 százalékát. az évente elkészített 1,2-1,3 millió négyzetméter ablak és erkélyajtó 80 százaléka már első osztályú és energiatakarékos termék, amely megfelel a legszigorubb hazai hőtechnikai előírásoknak is.

a társulás tagjainak a minőségfejlesztéssel nemcsak az a céljuk, hogy selejt nélküli, hibátlan termékeket állítsanak elő. ezzel a módszerrel igyekeznek szélesíteni a gyártmányválasztékot, a termékek használati lehetőségeit és méretrendjét, továbbá megakadályozni a szállításkor, tárolásnál bekövetkező sérüléseket, minőségromlásokat, új szolgáltatásokat is nyújtva az ügyfeleknek. a soproni faipari vállalat például a termékeit csak azokra a tűzép-telepekre szállítja, amelyeknél tárolás közben nem érheti minőségkárosodás az árut. a vásárló kívánságára csaknem valamennyi tagvállalat gondoskodik az ablakok és erkélyajtók szakszerű beépítéséről is, továbbá szerviz- és szaktanácsadó szolgáltatást hozott létre az



esetenként szükségessé váló javítási munkák elvégzésére, a társulás tagvállalatai zöld csikkal ellátott minőségi bizonyítvánnyal hozzák forgalomba a magas hőtechnikai követelményeket kielégítő ablakokat és erkélyajtókat, s piros csikos bizonyítványt mellékelnek a kisebb hőtechnikai követelményeknek megfelelő, s ezért csak hétvégi házba, raktárba, pincébe beépíthető termékeihez. Kezdeményezésük alapján az építésügyi és városfejlesztési minisztérium más ablakgyártóknak is ajánlja e megkülönböztető jelzések alkalmazását.

a társulás fontos célja az is, hogy növelje a vásárlóknak nyújtott szavatossági időt, így a duna-tisza közti állami építőipari vállalat a kötelező ötéves szavatosságon felül további 3 évre vállal garanciát termékeiért, a győr megyei tanácsai és szerelő vállalat pedig garanciát nyújt a korszerű ablakok beépítésére is.

/rplyt. köv./ sb/la  
14.53 101086 2483

-.-

sb0058 4 150 mtib1060

energiatakarékos ablakok - sajtótájékoztató /2. rész/

a tagvállalatok termékeit és meo-rendszerét az építésügyi minőségellenőrző intézet folyamatosan vizsgálja, ellenőrzi. most a tagvállalatokkal közösen kidolgozták azt a követelményrendszert, amelynek teljesítése alapján a kiváló minőségű termékeket megkülönböztető émi-jellel látják el. ezzel az emblémával majd nemcsak a gyártmány hibátlanságát, hanem a technológiai eljárás, az ellenőrzés, valamint a vásárlóknak nyújtott széleskörű szolgáltatások kiválóságát is fémjelzik. /mti/

sb/la/sr cl ie  
14.55 101086 0564

-.-

sb0059 4 130 mtib1061

a koppenhágai békevilágkongresszusra utazó magyar delegáció sajtótájékoztatója

1986. október 10. - a koppenhágai békevilágkongresszusra utazó magyar politikai küldöttség programjáról tartottak sajtótájékoztatót pénteken az országos béketanács székházában.

sztanyik b. László, az obt elnökhelyettese, a politikai delegáció vezetője elmondta: a nemzetközi békeév kiemelkedő eseménye lesz az október 15-én koppenhágában összeülő békevilágkongresszus, amelyet dán békemozgalmi szervezetek kezdeményezésére, a világ hatvan országából érkező több mint kétezer aktivista részvételével tartanak.

a világtalálkozó előkészítésébe a magyar békemozgalom is bekapcsolódott; hazánkban készült például a kongresszust népszerűsítő plakát.

az egy hetes találkozóon a magyar delegáció - az obt, a szot, a magyar nők országos tanácsa, a kisz, a hazafias népfront, a magyar szolidaritási bizottság, az egyházak, a magyarországi nemzetiségek képviselői, szakértők és művészek - méltóképpen reprezentálja majd a békeszerető magyar közvéleményt. a küldöttség elsőrendű feladatának tekinti, hogy aktívan bekapcsolódjon a békével összefüggő fontos kérdések - többek között az atomkísérletek moratóriuma, a Leszerelés ügyének támogatása - megvitatásába, hangsúlyozva a békemozgalmi erők együttes fellépésének szükségességét. a delegáció elő kívánja mozdítani, hogy nyílt és őszinte párbeszéd alakuljon ki minden kérdésben.

a küldöttség tagjai szeretnék felhasználni az alkalmat arra, hogy a nemzetközi és a dán közvéleményt megismertessék hazánkkal, bemutassák a magyar békemozgalmat. ezt szolgálják majd többek között az ugynevezett magyar klub rendezvényei, amelyeken mód nyílik a legkülönbözőbb, a spontán érdeklődésnek megfelelő kérdések megvitatására.

a világkongresszus politikai programját számos kulturális rendezvény is kiegészíti. a találkozó előkészítéseként szombaton békestaféta indul, s fotókiállítás nyílik a dán főváros központjában. a tanácskozások idején színházi és filmelőadások, komoly és könnyűzenei hangversenyek, jazz estek szórakoztatják a közönséget. ekkor mutatják be szabó istván „mephisto”, és „bizalom”, című alkotásait is, amelyet követően az oscar-díjas rendezővel találkozhatnak a nézők. /mti/

lg/fr/il pr  
15.02 101086 2257

-.-

bel

- 42 -

1986.10.10.

sb0060 1 160 mtib1062

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai mtib1018 sz. /vendégművészek az operaházban/ hírünk 1. bek.  
3. sorában a szöveg helyesen:

... a világhírű nszk-beli basszista a népköztársaság utjai ...

/mti/ 1l 1e

15.04 101086 0255

-.-

sb0061 4 150 mtib1063 /embargó: 18.30-ig/

a magyar szabadság érdemrend és a munkás-paraszt hatalomért  
emlékérem után járó nyugdíjkezdvezmények

1986. október 10. - a minisztertanács rendelete értelmében a  
magyar szabadság érdemrenddel és a munkás-paraszt hatalomért  
emlékéremmel kitüntetettek nyugdíjának összege 1986. november 1-től  
nem lehet 6.000 forintnál kevesebb.

a rendelet hatálybalépésekor már nyugdíjban részesülők  
nyugdíját, ha az 6.000 forintnál kevesebb, 1986. november 1-től erre  
az összegre kell felemelni, azzal, hogy az emelés összege 300  
forintnál kevesebb nem lehet. azok a kitüntetettek azonban, akiknek  
nyugdíját 1986. november 1-ét követően állapítják meg, csak olyan  
összegű nyugdíjmelésben részesíthetők, amely nyugdíjukat 6.000  
forintra egészíti ki.

a már nyugdíjas kitüntetett személyekről a nyugdíjat folyósító  
szerv csak részleges nyilvántartással rendelkezik. azok részére,  
akiknek nyugdíját kérelem nélkül is emelt összegben tudják  
folyósítani, a nyugdíj folyósító szerv október 15-ig tájékoztatót  
küld. kéri, hogy akik ilyen tájékoztatót nem kapnak, azok a  
kitüntetésről szóló igazolást vagy annak másolatát a törzsszámra  
való hivatkozással küldjék meg a nyugdíjfolyósító igazgatóság  
titkárságának /postacím: budapest, 1820./. ugyancsak erre a címre  
jelentsék be igényüket azok is, akik annak idején részesültek az  
említett kitüntetésben, de nem rendelkeznek a kitüntetésről szóló  
igazolvánnyal. az ő esetükben a nyugdíjkezdvezmény folyósítása  
érdekében a szükséges igazolás beszerzéséről a nyugdíjfolyósító

bel

- 43 -

1986.10.11

szerv intézkedik. a felemelt összegű nyugellátás későbbi  
igénybejelentés esetén is 1986. november 1-től jár.

a még nem nyugdíjas kitüntetett személyek nyugdíjigényük  
benyújtásakor a rendszeresített igénybejelentőlap idevágó kérdésénél  
tüntessék fel, hogy az említett kitüntetésben részesültek. /mti/  
sl/cl 1e

15.06 101086 1838

-.-

sb0062 4 160 mtib1064 /közönségszolgálat/

műsorváltozás a televízióban

1986. október 10. - vasárnap, október 12-én a televízió 11.  
műsorában - a kiadottól eltérően - 20.05-től a philemon és baucis  
címjű tévéfilmet, 20.55-től a néha a tenger a győztes címjű holland  
dokumentumfilmet, 21.45-től a telesportot, 22.15-től pedig a  
képzőművészeti technikák - a szövés címjű osztrák kisfilmet  
sugározzák. 22.30-tól látható a hét, 23.35-től a képűség zárja a  
programot. /mti/  
ka/kp/fr cl 1e

15.07 101086 0454

-.-

sb0063 4 130 mtib1065

fűt a főtáv

1986. október 10. - a fővárosi távfűtő művek pénteken ismét  
megindította a hőszolgáltatást. a meteorológiai intézet csütörtöki  
előrejelzése szerint ugyanis e napon, s az ezt követő további kétón  
a várható napi középhőmérséklet nem haladja meg a 12 celsius fokot,  
ezért a rendelet értelmében a vállalatnak fűtenie kell.

a főtáv ügyeletein sokan kérdezték, hogy a korábbi, október  
eleji fűtésért kell-e fizetniük a fogyasztóknak? a főtáv-nál  
elmondták: az október 3-1, pénteki és 4-1, szombati fűtésért nem

számolnak fel térítési díjat - ekkor fűtötték fel a rendszert -, az 5-1, a 6-1 és a 7-1 hőszolgáltatásért viszont a szokásos tarifát, azaz légköbméterenként napi 16 fillért kell fizetni. a rákövetkező két melegebb napon - szerdán és csütörtökön - javult az idő, ezért leállították a fűtést. péntektől a már ismertetett előrejelzés miatt melegítik a radiátorokat. /mti/

-ri/il/km/il ie  
15.09 101086 0923

-.-

sb0064 4 130 mtb1066

befejeződött a varsói szerződés tagállamai hadseregeinek ideológiai konferenciája

1986. október 10. - befejezte munkáját a varsói szerződés tagállamai hadseregeinek v. ideológiai tanácskozása, amelyet a hét testvéri hadsereg küldöttségel október 7-9. között tartottak budapesten. a küldöttek véleményt cseréltek a hadseregekben folyó ideológiai nevelőmunka tapasztalatairól, a béke megőrzéséért folytatott harc feladatairól.

a delegációk vezetőit csütörtökön a magyar szocialista munkáspárt székházában fogadta horváth istván, az mszmp központi bizottságának titkára. a baráti, elvtársi légkörű találkozón résztvett horváth istván altábornagy, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke, honvédelmi miniszterhelyettes. /mti/

tr/fr/il ie  
15.10 101086 0760

-.-

sb0065 1 130 mtb1067

az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottságának ülése /1. rész/

1986. október 10. - pénteken a parlamentben ülés tartott az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottsága. dr. medve lászló egészségügyi miniszter előterjesztésében a képviselők megtárgyalták, véleményezték azt a munkaanyagot, amely az egészségügyi törvény módosításának elveiről és a kapcsolódó jogszabályi rendelkezések korszerűsítéséről készült, tervezetként.

a miniszter elmondta a képviselőknek, hogy a jelenleg hatályos, 1972. évi egészségügyi törvényünk egészében megfelel rendeltetésének, egyes részterületeken azonban a gyakorlati tapasztalatok alapján szükségessé vált a szabályok hozzáigazítása az élethez. így például az egészség fogalmának értelmezése kiszélesedett, nagyobb feladat hárul az egészségügyi szolgálatra és az egész társadalomra az egészségmegőrzésben, a betegségek megelőzésében. jelentősen fejlődtek a természettudományok és az orvostudomány. a tudomány eredményeit a megelőzés során, a gyógyításban és a civilizációs veszélyekkel, ártalmakkal szembeni fellépésben hasznosítani kell. ennek érdekében szükséges olyan jellegű szabályozás kialakítása, amely elősegíti a megnövekedett - az utóbbi 10-15 évben megváltozott - feladatok teljesítését. felhalmozódtak olyan gondok is, amelyek a hatályos rendelkezések újraszabályozását igénylik. ide tartoznak az orvosi tevékenység gyakorta vitatott etikai és jogi kérdései, valamint az egészségügyi ellátások alapvető térítésmentessége mellett egyes egészségügyi szolgáltatások térítés melletti igénybevétele, amely megfelel a társadalmi igazságosságnak, és elősegítheti az intézményen belüli ösztönzést, a hatékonyabb érdekeltségi rendszer kialakítását.

az elképzelések szerint - a törvény tervezett módosítása mellett - új jogszabály készül az egészségügyi dolgozók magánygyakorlatáról, megújul az orvosi rendtartás, megváltozik az orvosok különleges fegyelmi felelősségének szabályozása, rendelkezéseket jelentetnek meg az embereken végzett tudományos célú kutatásokról, vizsgálatokról. készül az orvos-etikai kódex készülő, s az orvostudomány fejlődésének megfelelően sor kerülhet egyes gyógyító-megelőző tevékenységek - például terhesség gondozás, ifjúság-egészségügyi mentálhigiénés feladatok - ellátásának újraszervezésére. /folyt. köv./

t of/ka/km cl  
15.12 101086 2325

-.-

sb0066 4 160 mtib1068 /felhasználható: 17 órától!/  
 megnyitlt a martyn ferenc muzeum

1986. október 10. - pécs nevezetes muzeumutójában pénteken megnyitlt a martyn ferenc festőművész alkotásainak szentelt muzeum. rózsza gyula művészettörténész, az iparművészeti muzeum főigazgatója emlékezett az idén, 87 éves korában elhunyt kossuth-díjas kiváló művészre, a magyar és az európai kortárs képzőművészet kiemelkedő alakjára, majd megnyitotta a műemléki épületben berendezett állandó kiállítást.

a káptalan utcai ház volt martyn ferenc otthona élete utolsó időszakában. emlékére eredeti állapotban megőrizték a műtermét, továbbá ott helyezték el könyvtárának egyes darabjait, különféle dokumentumokat és személyes tárgyakat. a mester az életművét képező legfontosabb munkáit a magyar népköztársaságra hagyományozta, alkotásainak többségét a pécsi janus pannonius muzeum őrzi.

a martyn ferenc muzeumban válogatott alkotásait mutatják be: festményeket, szobrokat, grafikákat és rajzokat. a grafikai anyagot időközönként cserélni fogják, így a közönség megismerheti a művész híres rajzsorozatait, eddig még ki nem állított rajzait is. /mti/  
 15.13 101086 1123

-.-

sb0067 4 160 mtib1069

fiatal tanácsi dolgozók országos értekezlete /1. rész/

1986. október 10. - a megyei, a városi és a nagyközségi tanácsoknál dolgozó fiatalok kétnapos országos tanácskozása kezdődött pénteken tatabányán, a megyei tanács székházában. a minisztertanács tanácsi hivatala a komárom megyei szervekkel közösen azokat a 35 éven aluli tanácsi dolgozókat hívta meg az eszmecsere, akik a tanácsi művelődési, oktatási és egészségügyi intézmények közvetlen szakmai irányításával foglalkoznak.

az ország 19 megyéjéből mintegy másfélszázán érkeztek az államigazgatási és igazságügyi napok elnevezésű rendezvényre. az első napon az egészségügyi és a művelődési minisztérium, valamint a minisztertanács tanácsi hivatalának képviselői tartottak tájékoztatót a tanácsi intézmények irányításának továbbfejlesztéséről, az ezzel kapcsolatos tennivalókról. egyebek között hangsúlyozták, hogy a lakossági szolgáltatást nyújtó intézmények irányítási módszereit felül kell vizsgálni és azokat az

ipar területén már bevált reformokhoz hasonlóan korszerűsíteni kell. időszerűvé vált az ilyen intézményekben is a hatékonyabb, jobb minőségű munkára ösztönző érdekeltségi rendszer alkalmazása. mindez szemléletváltozást is sürget és feltételez, csakugy mint az intézmények munkájában még fellelhető bürokrácia megszüntetését. az előadók szóltak egy olyan gondról is, hogy nem mindig azok a tanácsi intézmények részesülnek a központi anyagi támogatásból, amelyek erre a legjobban részorolnak. az irányítószervek és a nagyobb önállóságot kapott intézmények közötti kapcsolatot is revízió alá szorít, meg kell határozni, hogy a felsőbb és a külső szervek milyen mértékben avatkozhatnak be az ilyen intézmények munkájába. most ugyanis túl gyakran és könnyen megtehetik ezt. /folyt. köv./

ráb/wné,ká/il ie  
 15.16 101086 1789

-.-

sb0068 4 160 mtib1070

fiatal tanácsi dolgozók országos értekezlete /2. rész/

az országos tanácskozás szekcióülésein számba vették az intézmények között kialakult integrációk eddigi tapasztalatait is. különösen az egészségügy területéről számoltak be jó gyakorlati és általánossá tehető módszerekről. a számos kórház és rendelőintézet között kialakult integrációnak a hatására javult, gazdaságosabb lett a nagy értékű gépek, műszerek kihasználása. több, egymással szomszédos megye regionális műszerparkot is alapított, ugyancsak a szellemi és anyagi erők koncentrálását és jobb kihasználását szolgálja a művelődési intézmények integrációja. az országban eddig 20 művelődési központ közös szakmai irányítás alá került óvodával, általános iskolával, sportcsarnokkal, mozival és könyvtárral. az „összeházasított”, intézmények működése gazdaságosabb, javult a helyiségek, a különféle eszközök kihasználása. közös költségvetésük jó alapot nyújt ahhoz, hogy a legfontosabb feladatok megoldására csoportosítsák az anyagi eszközöket. az eddigi tapasztalatok szerint főleg a kisebb településeken hasznos az ilyen integráció.

a kétnapos tatabányai tanácskozáson 26 kiselőadás hangzik el a tanácsi intézmények irányításának módszereiről, továbbfejlesztésének lehetőségeiről. /mti/  
 15.19 101086 1285

-.-

sb0069 4 130 mtib1071

az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottságának ülése  
/2. rész/

a miniszteri bevezető után kibontakozott vitában egyebek között szóba került, hogy a tervezett jogszabályi változtatások érintik-e az egészségügyi integráció eddigi rendszerét. felvetődött, miért kell esetleg jogi előírásokkal is körülhatárolni az orvosok feyelmi felelősségét, hiszen ez a kérdés - minden kifogásolható magatartás esetében - az orvosi hivatás etikai kódexébe tartozna. többen is foglalkoztak azzal, hogy a táppénzbe vételi jogot - a körzeti orvosok helyett - gyakorolják az üzemegészségügyi szolgálatban dolgozó orvosok hiszen ők közelebbről meg tudják ítélni a betegállomány szükségességét. felvetődött az a gondolat is: miért nincsenek nálunk magánszanatóriumok, magánklinikák, illetve hogy érdemes lenne-e ilyeneket engedélyezni. nem egy képviselő nyomatékkal rámutatott, az általában ingyenes egészségügyi ellátás rendszerében igenis, reális elképzelés, hogy a szociális otthoni elhelyezésért vagy az utókezelő osztályok huzamosabb idejű igénybevételéért térítési díjat kelljen fizetni.

medve lászló válaszában kifejtette: az integráció elsősorban egészségügyi szervezeti kérdés, így tehát annak rendezése nem kívánkozik a törvénybe. közölte, hogy az orvos-etikai kódexbe majd inkább erkölcsi és viselkedési normák kerülnek, az orvosok jogszabályt sértő magatartásának elbírálását azonban kötelező érvényű és szankciót is kilátásba helyező rendelkezésekhez kell kötni. gyógyászati magánintézmények létesítésével nem értett egyet, azzal viszont igen, hogy például a magánpraxisban működő pszichológus vagy gyógytornász végezhesse a munkáját magánorvos utmutatása alapján. szerinte is jogos az a felvetés, hogy bizonyos szociális jellegű vagy utókezelési esetekben térítési díjat kelljen fizetni, ez megfelel a társadalmi igazságosság szellemének és erősödő gyakorlatának.

a vitában felszólalt dr. garbacz katalin /fejér megye/, szirtesné dr. tomsits erika /budapest/, dr. péterfy réka /bp./, vassné nyéki ilona /pest m./, lestár lászlóné dr. varga mária /bp./, dr. mezei károly /szabolcs-szatmár m./, dr. karácsonyi sándor /csongrád m./, dr. kiss istván /komárom m./, dr. kiss péter /fejér m./, dr. eke károly /csongrád m./, dr. nemes tamás /komárom m./ képviselők, valamint dr. bugár nándor, a hazafias népfront országos tanácsának munkatársa, dr. fonyad gyöngyvér, az országos társadalombiztosítási főigazgatóság osztályvezetője. az ülést az elnöklő dr. pesta lászló /országos lista/ zárta be. /mti/  
t of/li/ka/km cl ie  
15.22 101086 2541

sb0070 4 180 mtib2001

a pécsi városi tanács vb-ülése - hulladékhasznosítás

1986. október 10. - a háztartási és ipari hulladékok kezelésének helyzetét, illetve hasznosításának lehetőségét és tapasztalatait tárgyalta meg pénteken tartott ülésén a pécsi városi tanács végrehajtó bizottsága. a pécsi lakóházak 97 százalékából szervezeten, rendszeresen elszállítják a szemetet, s ez kedvező arány, a szemét gyűjtésével és fuvarozásával azonban - hangzott el az ülésen - még ma is gondok vannak. a hulladékgyűjtő edények nagy része elhasználódott, a szállítás gyakran kapkodó, indokolatlanul zajos. a végrehajtó bizottság állást foglalt amellett, hogy a mostani tervidőszakban erőteljesen bővíteni, korszerűsíteni kell a várost ellátó szemétszállító és -tömörítő gépparkot; a köztisztasági vállalat bérintézkedésekkel is jobb minőségű munkára ösztönzi dolgozóit.

pécs és tizenhét környékbeli falu háztartási hulladékainak elhelyezésére új szemétyűjtő telepet hoztak létre a város térségében, amely - befogadóképességéből ítélve még az ezredforduló után is használható lesz. megoldatlan azonban a hulladékok szétválogatása, a hasznosítható anyagok összegyűjtése, helyi erőforrások hiányában csak a viii. ötéves tervben lehet valóban korszerű hulladékhasznosító technológiát bevezetni.

a testület értékelte a városban keletkező ipari hulladékok kezelését és hasznosítását is. több jó és több rossz példára is felhívták a figyelmet. a pécsi börgyárban például külön üzemet hoztak létre a nem cserzett bőrhulladék hasznosítására. az ilyen módon nyert ipari zsirt - évi 600 tonnát - az egyik állami gazdaság takarmánykeverő üzeme használja fel. a megyei állatforgalmi és husipari vállalatnál keletkező csont-hulladékból enyvet készítenek, a pécsi hőerőmű pernyéjének azonban még ma is mindössze egytizede hasznosul. /mti/  
1g6/kz/gw pr  
15.25 101086 1830

sb0071 4 130 mtib1072

a nemzetközi vöröskereszt xxv. konferenciája előtt -  
sajtótájékoztató

1986. október 10. - a magyar vöröskereszt delegációja részt vesz a nemzetközi vöröskereszt xxv. konferenciáján, amelyet október 24. és november elseje között tartanak Genfben. Miként hantos János, az országos végrehajtó bizottság elnöke pénteken a szervezet székházában a sajtó képviselőinek elmondta, a konferencia jelmondata: „együtt az emberiségért”, - kifejezi a nemzetközi vöröskereszt alapelveit: emberiség, pártatlanság, semlegesség, függetlenség, önkéntesség, egység, egyetemesség. ennek megfelelően a konferencián az egyik központi téma a nemzetközi humanitárius jog tiszteletben tartása. napjainkban ugyanis, amikor a világ sok térségében fegyveres konfliktusok pusztítanak és egyre több áldozatot követelnek, szükségesebb mint bármikor volt, a genfi egyezmények, s az azokat kiegészítő jegyzőkönyv tiszteletben tartása. más szóval, sürgető feladat, hogy a vöröskereszt szervezetek tegyenek lépéseket a kormányoknál: teljesítsék vállalt kötelezettségeiket. a Vöröskereszt legfelsőbb fórumán megvitatják azt is, hogy a nemzetközi szervezet miként segíthetné elő a világ békéjének védelmét, az emberiség létét fenyegető veszélyek megszüntetését. a legáltalánosabb emberi jog: az élet védelme érdekében teszik ezt.

a vöröskereszt és a vörösféldold nemzetközi mozgalom képviselői felülvizsgálják a nemzetközi vöröskereszt alapszabályát, napirenden szerepel majd a nemzeti társaságok kereső és családgyesítő tevékenysége, továbbá a segélyakciók, az egészségügyi szállítások is.

a magyar vöröskereszt delegációja tájékoztatja a nemzetközi szervezetet hazai és nemzetközi tevékenységéről. ismerteti többek között, hogy segélyekben részesítette a természeti katasztrófák, fegyveres konfliktusok miatt szenvedőket, támogatta a fejlődő országok nemzeti társaságait. az utóbbi öt évben tovább emelkedett a segélyküldeményeinek száma: 1981 júniusa és ez év májusa között 45 országba 98 alkalommal, 76.253.000 forint értékű segélyt küldött. tevékenységével kapcsolódik a nemzetközi szolidaritást, a népek közötti megértést és barátságot előmozdító akciókhoz, a nemzetközi együttműködés erősítéséhez. /mti/

me km cl ie

15.27 101086 2214

-.-

sb0072 4 150 mtib2002 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1986. október 10. - érvényben: 1986. október 11-től 13-ig

devizanev	vételi	közép	eladási
	árf. 100 egységre	ft-ban	
angol font	6629,79	6636,43	6643,07
ausztrál dollár	2961,94	2964,90	2967,86
belga frank	111,75	111,86	111,97
dán korona	615,29	615,91	616,53
finn márka	950,58	951,53	952,48
francia frank	707,99	708,70	709,41
holland forint	2052,72	2054,77	2056,82
japán yen /1000/	299,42	299,72	300,02
kanadai dollár	3351,25	3354,60	3357,95
kuvaiti dinár	15882,05	15897,95	15913,85
norvég korona	633,73	634,36	634,99
nszk márka	2319,16	2321,48	2323,80
olasz lira /1000/	33,50	33,53	33,56
osztrák schilling	329,62	329,95	330,28
portugál escudo	31,72	31,75	31,78
spanyol peseta	35,03	35,07	35,11
svájci frank	2845,98	2848,83	2851,68
svéd korona	676,30	676,98	677,66
tr. és cl. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4645,50	4650,15	4654,80
ecu /közös piac/	4831,51	4836,35	4841,19

az államközi megállapodásokon alapuló hivatalos árfolyamok változatlanul az 1986. február 18-i közlésnek megfelelően vannak érvényben. /mti/

kf/sl/gw 1e

15.30 101086 1387

-.-

sb0073 4 130 mtib2003

szántó miklós kitüntetése

1986. október 10. - az elnöki tanács több évtizedes munkásmozgalmi, újságírói és szerkesztői tevékenységéért, 70. születésnapja alkalmából szocialista magyarországi érdemrendet adományozott szántó miklósnak, a magyar hírek nyugalmazott főszerkesztőjének. a kitüntetést pénteken az mszmp kb székházában berecz jános, a kb titkára adta át. az eseményen jelen volt lakatos ernő, az mszmp kb agitációs és propaganda-osztályának vezetője.

/mti/

sa/km/il ie

15.34 101086 0495

-.-

sb0074 4 130 mtib2004 /közönségszolgálat/

felújítják a bocskai utat

1986. október 10. - hétfőtől, várhatóan másfél hónapon át tartó munkával felújítják a XI. kerületi bocskai utat a kosztolányi dezső tér és a karolina ut között. az elöregedett, csökkent teherbírású burkolat cseréje miatt a környéken forgalmi változások lépnek életbe október 13-án éjjel.

először a fővárosból kivezető utpálya kosztolányi dezső tér és szirmai ut közötti szakaszán dolgoznak a fővárosi közterület-fenntartó vállalat szakemberei. ezért a tértől az m1-es és m7-es autópálya felé tartók a bevezető uton, a karolina ut felé közlekedők pedig az eredeti útvonalon haladhatnak. a balaton felől érkező személygépkocsik a budaörsi ut - ajnácskő utca - hamzsabégi ut - bartók béla ut vonalon, a tehergépkocsik és az autóbuszok pedig változatlanul a szirmai istván uton, majd a bocskai uton át juthatnak a belvárosba.

az építkezés második ütemében a petőfi hid felé tartó utpályát építik át, akkor a balaton felől a városba tartó személygépkocsik terelőútvonala a budaörsi ut - ajnácskő utca - hamzsabégi ut - bartók béla ut lesz; a tehergépkocsi- és autóbusz-forgalom útvonala változatlan. a munka III. és IV. szakaszában a szirmai istván ut - karolina ut közötti útszakaszt újítják fel, pályánként. a járművek ekkor az eredeti útvonalon, de egy sávon közlekedhetnek.

a fővárosi közterület-fenntartó vállalat kéri a gépjármű-tulajdonosokat, hogy a bocskai uton ne parkoljanak, a szakemberek éjjel-nappal, illetve hétvégeken is dolgoznak, ezért kéri a környék lakóinak megértését. /mti/

sa/fr/il ie

15.37 101086 1563

-.-

sb0075 4 160 mtib2005

új lakóház a szentendrei skanzenben

1986. október 10. - új épülettel gazdagodott a szentendrei szabadtéri néprajzi múzeum: pénteken átadták a győr-sopron megyei und községben vásárolt, szétszedett és most eredeti állapotában a skanzenben felépített lakóházat. a horvát nemzetiségiek lakta kisközség házai kívülről hasonlóak a környékbeli falvak épületeihez, berendezésük azonban eltérő, sajátos, így például a butorok élénk színűek, s a padlót piros, sárga csíkok díszítik. a ház mellett a múlt századot idéző eredeti szatócsboltot is nyitottak.

az undi lakóház a szentendrei skanzen kisalföldi tájegységének hatodik épülete. a tervek szerint itt a közeljövőben újabb két lakóházat állítanak fel. /mti/

kru,ká/il ie

15.39 101086 0736

-.-

sb0076 4 130 mtib2007

képviselőcsoport-ülések /1. rész/

1986. október 10. - pénteken három megye - békés, hajdu-bihar és zala - képviselői tartották meg az országgyűlés őszi ülészakát megelőző tanácskozásukat.

a békés megyei képviselőcsoport battonyán lezajlott tanácskozásának fő témája a családjogi törvény tervezett módosítása volt. a megye képviselői a vita során egyöntetűen szükségesnek és időszerűnek mondták a törvénymódosítást. véleményük indoklása során többszörösen visszatértek arra a kedvezőtlen jelenségre, hogy az országnak ezen a vidéken is beavatkozást sürgetően magas, s a jelek szerint e magas szinten stabilizálódott a válások száma: évente 1200

názasság felbontását mondja ki bíróság. a tartós, jó családi élet egyensúlyát békésben elsősorban a férfiak iszákossága bontja meg. a családi életre kedvezőtlenül ható tényezők sorában a második helyet foglalja el a házassági hűséget súlyosan sértő magatartás. már országosan szembetűnő, de békésben új jelenségként mutattak rá arra az ülésen, hogy anyagi okok, illetve egyes jogszabályok miatt egyre csökken a második házasságok száma - az elváltak másodjára inkább az élettársi viszonyt választják. a törvénymódosítás egyértelmű igénylésével egyidejűleg békés megye képviselői hangot adtak azon véleményüknek, hogy önmagában a családjogi törvény módosításától még nem lesz kevesebb a válás, s nem lesz kevesebb a cserben hagyott gyermek sem. életvitelünknek, életfelfogásunknak is meg kell változnia ahhoz, hogy a jövő nemzedékek harmónikusabb családban nevelődjenek fel, s ennek hatására minden vonatkozásban egészségesebbek legyenek.

a hajdu-bihar megyei képviselőcsoport a postai szolgáltatások helyzetével és tervezett fejlesztésével foglalkozott. a megye képviselőit kertész páál, a magyar posta elnökhelyettese és szilágyi gábor, a debreceni postafőigazgatóság vezetője tájékoztatta többek között arról, hogy a vii. ötéves terv időszakában minden előző tervciklusnál többet, összesen mintegy másfél milliárd forintot költenek hajdu-biharban fejlesztési célokra. nagyobb részét - mintegy 400 millió forintot - egy új debreceni központ létrehozására használják fel. a tervezett fejlesztésekhez a megye vállalatai és tanácsai körülbelül 150 millió forinttal járulnak hozzá, debrecenben pedig, ahol hatezernél többen jegyezték telefonkötvényt, a lakosság is mintegy 160 millió forinttal egészíti ki a posta szűkös beruházási kereteit. /folyt. köv./

gw  
16.07 101086 2420

-.-

sb0077 4 130 mtib2008

## képviseletcsoport-ülések /2. rész/

a zala megyei képviselők a megye gazdasági életében az átlagosnál nagyobb szerepet játszó erdőgazdálkodásról tárgyaltak. e megyében a művelt földterület 32,6 százalékát - 110 ezer hektárt - borítja erdő, az élőfa-készlet pedig eléri a 27 millió köbmétert. ez az ország élőfa állományának a 10 százaléka. az erdők egészségi állapota, mint az ülésen megállapították, jó. e vidéken még ismeretlen az erdőpusztulás, s ebben fontos szerepe van az előrelátó, szakszerű erdőgazdálkodásnak is.

az erdőgazdálkodást szervesen kiegészítő vadgazdálkodással kapcsolatban, többek között arra mutattak rá, hogy az apróvad-állomány erőteljes ritkulásával párhuzamosan a nagyvadak - a gímszarvasok és a vaddisznók - annyira elszaporodtak, hogy már kifejezetten gondot okoznak, mind az erdőgazdaságnak, mind pedig a mezőgazdasági üzemeknek. a legutóbbi felmérések szerint a megye nagyvad-állománya már kétszer akkora, mint amekkorát e terület nagyobb károsodás nélkül eltarthat. ezért az idén több mint 3.000 szarvast és ugyanannyi vaddisznót számnak terítékre.

a zalai erdők közjóléti célokat is szolgálnak. tizenhárom parkerdő, 7 szabadidő központ, 14 arborétum és 8 autós-pihenő van a megyében. /mti/  
sam-szü-toa/kz/gw ie  
16.10 101086 1265

-.-

sb0078 4 130 mtib2009

## az országgyűlés ipari bizottságának ülése /1. rész/

1986. október 10. - az országgyűlés ipari bizottsága gornjanc ignác elnöklétével pénteken ülést tartott. kapolyi lászló ipari miniszter előterjesztésében a képviselők az energetika hosszú távú fejlesztéséről, valamint az atomenergetikának a hazai villamosenergia-igények kielégítésében betöltött szerepéről tanácskoztak.

ezt követően a képviselők tájékoztak arról, hogy az iparnak milyen feladatai vannak a magyar posta szolgáltatásainak fejlesztésében. az írásos beszámoló, valamint valter ferencnek, a magyar posta elnökhelyettesének szóbeli kiegészítése alapján a testület megállapította, hogy a magyar ipar és a posta közötti kapcsolat általában megfelelő. a vállalatok igyekeznek kielégíteni a posta igényeit, ám a további fejlesztési munka sikere csak úgy biztosítható, ha a posta és az iparvállalatok közötti viszonyban is megújulás következik be. valter ferenc szólt arról, hogy a vii. ötéves tervidőszakban a posta 44,6 milliárd forintot fordíthat fejlesztésre, ez 75 százalékkal több mint amennyi a vi. tervidőszakban állt a posta rendelkezésére. kiemelt helyett kapott a távközlés: 33,3 milliárd forint jut ennek korszerűsítésére, bővítésére. különösen fontos, hogy a hazai ipari háttér is megfelelően lépést tartson a követelményekkel, hiszen a szükséges műszerek, berendezések túlnyomó részét a magyar iparvállalatoktól szeretné beszerezni a posta.

bel

- 56 -

1986.10.10.

az elnökhelyettes hiányosságként említette, hogy még mindig nem sikerült megvalósítani a komplex ipari fővállalkozást a postai beruházásoknál. Igaz, hogy egy-egy iparvállalat ma már vállalkozik az általa gyártott termékek szállítására, helyszíni szerelésére és üzembe helyezésére, olyan fővállalkozó azonban még nem jelentkezett, amely kulcsrakészen vállalta volna egy-egy beruházás lebonyolítását. a magyar posta fejlesztéseihez, s főként szolgáltatásai szélesítéséhez szükséges, hogy újabb hazai iparvállalatok kapcsolódjanak be a posta háttérparába, a partnervállalatok pedig növeljék a szállítások pontosságát, ütemességét, folyamatosságát. az eddiginél jobban kellene élniük a licenc-vásárlások lehetőségeivel, valamint a lízingek igénybevételével is.

a vitában felszólalók közül többen rámutattak, hogy a távközlés által biztosított információknak, mint egyfajta új erőforrásnak meghatározó szerepe van a népgazdaság fejlődésében. éppen ezért különösen fontos az adat- és információ-átviteli rendszerek fejlesztése, hiszen amint azt egy omfb-tanulmány is kimutatja: a hazai távközlés elmaradottsága a VII. ötéves tervidőszak alatt 60-70 milliárd forintnyi veszteséget okozhat a népgazdaságnak.

/folyt. köv./ bi/mz/il  
16.34 101086 2671

--

sb0079 4 130 mtib2010

az országgyűlés ipari bizottságának ülése /2. rész/

elhangzott a vitában az is: ha a távközlés elsőbbséget élvez a fejlesztések között, akkor indokolt lenne, hogy az ezt szolgáló ipari üzemek is prioritást kapjanak a postai fejlesztések szempontjából szükséges beszerzéseiknél. az egyik képviselő javasolta, hogy a telefonok elosztásánál a jelenleginél igazságosabb rendszert vezessenek be, vonják be a tanácsi és a társadalmi szerveket az igények rangsorolásába.

a vitában felszólalt Kovács László /pest megye/, Juratovics Aladár /csongrád megye/, Gágyor Pál /budapest/, Mérei Emil /baranya megye/, Boros László /budapest/, Novák János /budapest/, Biró Miklós /szabolcs-szatmár megye/, Dáda Sándor /budapest/, Kovács Károly /budapest/, Weiszböck Rezsőné /győr-sopron megye/ és Antal Imre /pest megye/ képviselő. /mti/  
bi/mz/sr/il ie  
16.47 101086 0850

--

bel

- 57 -

1986.10.10.

sb0080 4 150 mtib2012

magyar-zimbabwei kereskedelmi tárgyalások

1986. október 10. - chimbidzayi ezekiel cabel sanyangara kereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével október 8. és 10. között zimbabwei delegáció tartózkodott hazánkban. a magyar-zimbabwei gazdasági együttműködési vegyes bizottság első ülésén a magyar delegációt gombocz zoltán külkereskedelmi miniszterhelyettes vezette.

a vegyes bizottság ülésén a felek áttekintették a két ország közötti árucserreforgalom fejlesztésének lehetőségeit. kiemelték a kooperációk fontosságát az ipar és a mezőgazdaság egyes területein. 1980-tól, zimbabwe függetlenné válásától a gazdasági kapcsolatok megélénkültek hazánk és zimbabwe között. a magyar export gépekből, orvosi berendezésekből, gyógyszerekből, különféle izzólámpákból áll, a zimbabweból származó magyar import főbb termékei pedig a dohány és az ipari nyersanyagok.

a műszaki-tudományos együttműködés keretében zimbabwei ösztöndíjasok magyarországi fogadását, magyar szakértők kiküldését irányozták elő. a tárgyalások jegyzőkönyv aláírásával fejeződtek be.

a zimbabwei delegáció vezetőjét fogadta Veress Péter külkereskedelmi miniszter és Nagy Gábor külügyminiszter-helyettes.

/mti/  
tr/pf/sr/il ie  
16.58 101086 1216

--

sb0081 4 130 mtib2013

halálos baleset

1986. október 10. - pécsen egy segédmotorkerékpáros elütötte puha Józsefné 78 éves nyugdíjas helyi lakost. az idős asszony a kórházban belehalt sérüléseibe. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos figyelmetlenül lépett az uttestre. /mti/  
gg/fr/il ie

17.00 101086 0285

--

sb0082 4 130 mtib2014

## balesetek a fővárosban

1986. október 10. - a IX. kerület soroksári ut és kén utca kereszteződésénél egy hév-szerelvény elütötte kiss józsefné 65 éves nyugdíjas dunaharaszti lakost. a nyugdíjas asszony a sérüléseibe a helyszínen belehalt. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított.

figyelmetlenül lépett az uttestre a IX. kerület üllői ut 75. számú ház előtt s egy személygépkocsi halálra gázolta szilas gáborné 58 éves iskolatitkár, budapesti lakost. /mti/  
gg/fr/il ie  
17.03 101086 0518

-.-

sb0083 4 130 mtib2015

## a nemzetiségi tanácsadó bizottság ülése

1986. október 10. - a művelődési miniszter nemzetiségi tanácsadó bizottsága a magyarországi nemzetiségek nemzetközi kapcsolatainak helyzetét vitatta meg pénteken a minisztériumban tartott ülésén.

a résztvevők megállapították: országunk nemzetiségi állampolgárai születésük, baráti, családi kapcsolataik révén magyarországhoz kötődnek, alapvető érdekeik azonosak a magyar nép érdekeivel, nyelvük, kulturájuk, esetleg rokonságuk azonban egy szomszédos vagy távolabbi nemzethez is kapcsolja őket. annál jobban azonosulnak népünkkel, a szocializmussal minél inkább érzik sajátos igényeik hazai kielégítését és a velük egy nyelvet beszélő nemzethez fűződő kapcsolataik szabad érvényesülését. ezek a kapcsolatok jelentősen segítik nemzetiségeink identitás tudatának, nyelvének, kulturájának fejlődését.

az ülésen hangsúlyozták: a magyar népköztársaság nemzetiségi politikájának egyik fontos elve és gyakorlatban érvényesülő törekvése, hogy a nemzetiségek kulturális ellátásához igényli az azonos nyelvű nemzetek, intézmények segítségét, s ezt állami központosított kulturális egyezmények útján igyekeznek biztosítani. a magyarországi németek esetében az intézményes együttműködést szocialista partnerével alakítja ki, ugyanakkor lehetővé teszi a kulturális érintkezést, a cserét a német nyelvű tőkés országokkal is. az intézményi - és ennek révén a települések egészére kiható, főleg közművelődési - kapcsolatok sokasodása az nszk-ból és ausztriából az utóbbi években érkező nagyszámú meghívással is összefügg. az utóbbi

tíz évben az együttműködési formák a megyék többségében számottevően növekedtek, tartalmilag gazdagodtak. a megyék, települések és intézmények közvetlen kapcsolataik során közös műsorokat, kiállításokat, nemzetiségi találkozókat rendeznek, tudományos igényű eszmecseréket tartanak. több megye felhasználja ezt a lehetőséget a nemzetiségi pedagógusok nyelvi és módszertani továbbképzésére, az iskolák, művelődési közösségek, amatőr csoportok, szakemberek tapasztalatcseréjére. nemzetiségi és külpolitikánkkal összhangban a csere olyan formáinak kialakítására törekszünk, amelyek a nemzetiségek számára lehetővé teszik a rendszeres találkozást az azonos nyelvű nemzetek kulturájával, illetve hazai nemzetiségeink kulturális eredményeinek bemutatását az érdekelte országokban.

a bizottság megtárgyalta a magyarországi nemzetiségi szövetségek működésének korszerűsítésére vonatkozó vitaanyagot is. úgy ítélte meg, hogy szükséges és lehetséges a szövetségek szervezetének továbbfejlesztése, területi, majd helyi strukturájának kialakítása azzal a céllal, hogy korszerűen, a társadalom intézményrendszeréhez igazodva láthassák el a nemzetiségi csoportok érdekképviseletét.  
/mti/ me/tr/fr/mz ie  
17.08 101086 2759

-.-

sb0084 4 160 mtib2016

## jubileumi társulati ülés a veszprémi petőfi színházban

1986. október 10. - alapításának negyedszázados évfordulóját ünnepli a veszprémi petőfi színház. a pénteken ez alkalomból rendezett jubileumi társulati ülésen gyuricza lászló, a veszprém megyei pártbizottság első titkára köszöntötte a színészeket, az ünneplő intézmény vezetőit és dolgozóit. ezt követően hegyeshalmi lászló, a színház igazgatója méltatta az elmúlt huszonöt év eredményeit. mint elmondta, a két és fél évtized alatt több mint 7600 előadást tartottak, s ezeket csaknem 3 és félmillióan tekintették meg.

a jubileumot a magyar dráma jegyében ünnepli a társulat, s hét szerző - krudy gyula, örkény istván, spiró györgy, gyurkovics tiber, déry tiber, biró lajos és szirmai albert - egy-egy darabját mutatja be. az ez évi programban 250 előadás szerepel, veszprémen kívül több más dunántúli városban és budapesten is színpadra lépnek. az ülésen bejelentették, hogy a jubileum alkalmából veszprém város tanácsa díszpolgárává választotta szoboszlav sándor színművészt, két művész

bel

- 60 -

1986.10.10.

a szocialista kultúráért kitüntetésben részesült, hárman pedig a veszprém megyéért kitüntető jelvény arany fokozatát kapták.

a péntek esti jubileumi diszeldadason krudy gyula a vörös postakocsi című regényének színpadi változatát mutatták be kapás dezső rendezésében. /mti/  
dáv/fné/kz/1l ie  
17.09 101086 1360

-.-

sb0085 4 150 mtib2017

új telefonközpontok - kötvények kibocsátásával

1986. október 10. - a szegedi postaigazgatóság pénteken üzembehelyezte három éve kezdeményezett telefonkötvény akciójának utolsó beruházást: a 400 állomásos új ópusztaszeri automata telefonközpontot. ezzel egyidőben a szomszédos bakson, dócon és pusztaszeren megszüntette a régi, kézikapcsolású telefonközpontot és az ottani távbeszélő állomásokat is az ópusztaszeri új központba kapcsoltatta. az előfizetők telefonszámai mindenütt öt számjegyre változtak. ugyanakkor mind a négy helység - szeged 62-es körzetszámán - bekapcsolódott a belföldi és nemzetközi távhívó hálózatba.

vojnár lászló, a szegedi postaigazgatóság igazgatóhelyettese ez alkalomból tartott tájékoztatóján elmondta, hogy az 1983 novemberében meghirdetett telefonkötvény akció során - 25.000 forintos címletekben - összesen 310 millió forint értékű kötvényt bocsátottak ki azzal a kötelezettségvállalással, hogy a befolyt összegből 12.600 állomással bővítik a meglévő központokat, illetve újakat is létrehoznak. 1985. végére minden kötvényt megvásároltak, s további 50 kibocsátására kaptak engedélyt. ez utóbbi további ezer állomás felszerelését tette lehetővé.

a tervezett fejlesztés hiánytalanul megvalósult. az elsők között szegeden 7.000 állomással, hódmezővásárhelyen 3.000-el bővítették a telefonközpontot. ezt követően hónapról hónapra újabb községekben - domaszéken, újszentivánon, ruzsán, csengelén végül pedig ópusztaszeren - készült el egy-egy új központ, együttesen 1.600 állomással. a fejlesztéssel összesen 15 csongrád megyei község kapcsolódott be a belföldi és a nemzetközi távhívó hálózatba. a pótlólagos kötvényakció keretében újszegeden szereltek fel egy 1000 állomásos konténer-központot.

bel

- 61 -

1986.10.10.

elmondották a tájékoztatón azt is, hogy az ez év júniusában, 100 millió forint értékben kibocsátott újabb kötvénynek is már a felét eladták. ennek felhasználásával új távbeszélő központot létesítenek. ezen kívül idén bács-kiskun megyében kiskörösné és körzetére, bákés megyében szarvasra és körzetére ugyancsak kötvényeket bocsátottak ki. /mti/

dob/kz/1l -ár  
17.23 101086 2115

-.-

sb0086 4 150 mtib2018

elutazott hazánkból reino uronen államtitkár

1986. október 10. - pénteken budapesten befejeződött a magyar- finn mezőgazdasági, élelmiszeripari és erdészeti munkacsoport xv. ülése. villányi miklós mezőgazdasági és élelmiszerügyi államtitkár, valamint reino uronen mezőgazdasági és erdészeti államtitkár szakmai együttműködési programot írt alá. ezek szerint a két ország a kölcsönös előnyök figyelembe vételével tovább javítja az élelmiszertermelésben és a kutatásban az együttműködést. még intenzívebb kapcsolatokat alakítanak ki egyebek között a tejiparban, a takarmánygyártásban és a csomagolástechnikában. bővítik a kapcsolatokat a biotechnikai kutatásokban, és élénkítik a vetőmag- és szaporítóanyagcserét.

a finn vendég tárgyaló váncsa jenő mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszterrel, s fogadta őt török istván külkereskedelmi államtitkár és kovács antal államtitkár, az országos vizügyi hivatal elnöke. résztvett a finn mezőgazdasági szimpózium rendezvényein is.

reino uronen pénteken elutazott budapestről. /mti/  
jf/la/jf/1l -ár  
17.27 101086 1062

-.-

beli

- 62 -

1986.10.10.

sb0087 4 130 mtib2019

magyar-észt barátsági gyűlés szolnokon

1986. október 10. - magyar-észt barátsági gyűlést rendezett pénteken szolnokon, a tiszaligeti sportcsarnokban az mszmp megyei bizottsága, a megyei tanács és a hazafias népfront. a demonstráció több mint félezer résztvevője között ott voltak a megyében tartózkodó észt barátság-vonat utasai is.

a gyűlést fábián péter, a megyei pártbizottság titkára nyitotta meg, majd bereczki lajos, a megyei tanács elnökhelyettese mondott beszédet. méltatta a magyar és a szovjet nép barátságát, szolnok megye és az észt főváros, tallin immáron negyedszázados gyümölcsöző testvéri együttműködését. a megye ipari, mezőgazdasági üzemei, vállalatjai, intézményei, szervezetei kapcsolatot építettek ki a hasonló észt intézményekkel, kölcsönös látogatásokkal, kulturális cserékkel erősítik a barátság szálait. az észt vendégek nevében m. leoszka, az észt legfelsőbb tanács elnökhelyettese tolmácsolta a testvéri szovjet szocialista köztársaság népének üdvözlését.

a gyűlés a tiszta táncegyüttes, a tallinka gyermek táncsoport és az észt művészeti együttes műsorával zárult. /mti/  
end/fné,ká/il -ár  
17.29 101086 1141

--

sb0088 4 160 mtib2020

szakmunkásképző intézet centenáriuma

1986. október 10. - alapítása centenáriumát ünnepelte pénteken a kaposvári 503-as ipari szakmunkásképző intézet. a jogelődjének számító ipari tanoncképző, amelynek első igazgatója rippl józsef, a néves festőművész édesapja volt, együttesen csaknem tizenötezer fiatalnak adott bizonyítványt. a szakmunkásképzés 1950-ben történt átszervezése óta huszezren tanultak a falai között.

a pénteki jubileumi ünnepségen felavatták az intézmény első számítástechnikai tanműhelyét, s munkába állítottak két korszerű CNC vezérlésű fémforgácsoló gépet. /mti/  
lad/kz/il ie

17.31 101086 0615

--

beli

- 63 -

1986.10.10.

sb0089 4 130 mtib2021

kitüntetés /sebes tiber/

1986. október 10. - sebes tibernek, a világ ifjúsága főszerkesztőjének, hosszú éveken át végzett eredményes munkája elismeréseként, a lap alapításának 40. évfordulója alkalmából az elnöki tanács a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést pénteken, a kisz központi bizottságának székházában bányász rezsó államtitkár, a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke adta át. /mti/  
si/fr/il ie

17.33 101086 0464

--

sb0090 4 130 mtib2022

marxista-katolikus párbeszéd /1. rész/

1986. október 10. - pénteken budapesten befejeződött a marxista és katolikus tudósok nemzetközi szimpoziuma. a 15 országból érkezett filozófusok és teológusok a harmadik, zárónapon a munka marxista és keresztény felfogását vitatták meg, délután pedig a társadalmi együttélés és együttműködés ateista és vallásos megítélésével foglalkoztak. a délelőtti téma két előadója wolfgang kliem, a német szocialista egységpárt társadalomtudományi akadémiajának professzora és jozef tischner, a krakkói egyetem teológiai fakultásának etika-professzora volt. a délutáni előadásokat konrad feiereis, az erfurti római katolikus teológiai szeminárium professzora és viktor garadza, az szkp kb társadalomtudományi akadémiaja tudományos ateizmus intézetének igazgatója tartotta.

a délelőtti ülést követően viktor garadza sajtótájékoztatón összegezte a dialógus során szerzett benyomásait. hangsúlyozta: a mostani konferencia egyik fő témája annak vizsgálata volt, hogy milyen helye van az emberi kapcsolatokban az együttműködésnek. ezzel összefüggésben kifejtette, hogy az emberek közötti kapcsolatok megnyilvánulhatnak konfliktusokban és az együttműködés formáját is öltethetik. a marxizmust gyakran éri az a vád, hogy olyan tanítás, amely az erőszakot, a harcot állítja előtérbe. a marxizmus valóban az ellentéteket hangsúlyozza, de föltárja ezek forrásait is - folytatja. - nem kevésbé fontos, hogy a marxisták a kisebb és a nagyobb embercsoportok közötti együttműködés lehetőségét vizsgálják. ennek azért van különös jelentősége, mert olyan korban élünk, amikor az össz-emberi értékeknek nemcsak elvont, de valóságos tartalmuk van. az olyan globális problémák megoldásában, mint például az atomháború megelőzése, nélkülözhetetlen a különböző világnézeti

\*

bel

- 64 -

1986.10.10.

emberek összefogása, együttműködése. az ugyanis minden józanul gondolkodó ember számára egyértelmű, hogy az atomháborúnak semmiféle erkölcsi megerősítése nem képzelhető el - mutatott rá viktor garadzsa.

az újságírók kérdéseire válaszolva a tudományos ateizmus intézetének igazgatója elmondotta: az együttműködés mindenkor kompromisszumokkal jár; amit általános emberi érdekként fogunk fel, azt fölül kell helyezni a nemzeti, vagy szűkebb magánérdeknek. utalt arra, hogy a nagyobb közösség érdekeinek szem előtt tartásával született meg például az atomfegyver-kísérletek egyoldalu moratóriuma. ezzel a lépéssel a szovjetunió saját érdekeinek háttérbe szorításával az általános érdekeket helyezte előtérbe.

/folyt. köv./ na/gg/il -ár  
17.47 101086 2539

-.-

sb0091 4 130 mtib2023

marxista-katolikus párbeszéd /2. rész/

a szimpozium a délutáni órákban záróüléssel fejezte be munkáját. a rendező szervek: a pápai gergely egyetem és az mta filozófiai intézete képviselői szombaton sajtótájékoztatót összehoztak a tudományos tanácskozás ülésén, illetve a vitákban elhangzottakat.

/mti/  
na/gg/il -ár  
17.48 101086 0324

-.-

bel

- 65 -

1986.10.10.

sb0092 4 130 mtib2024

erasmus baráti kör alakult

1986. október 10. - a holland kultúra magyarországi barátainak köre, az erasmus baráti kör pénteken tartotta alakuló ülését a fővárosi süttö utcai általános iskolában. ez a kör - miként a működési szabályzatából kitűnik - a népek barátságának szellemében ápolja a több évszázados holland-magyar kulturális hagyományokat, társadalmi és művelődési kapcsolatokat. legfőbb feladatának tekinti a holland kultúra magyarországi népszerűsítését. a jeles elődök, apáczai csere jános, misztótfalusi kis miklós példáját követve támogat minden olyan erőfeszítést, amelyek a két nép kölcsönös baráti törekvéseit szolgálják. a baráti kör a hazafias népfront országos tanácsa segítségével kulturális és szakmai programokat, rendezvényeket, találkozót szervez. /mti/

me/gg/fr/il -ár  
17.51 101086 0810

-.-

sb0093 4 160 mtib2025

köpeczi béla hazaérkezett

1986. október 10. - pénteken hazaérkezett varsóból a köpeczi béla művelődési miniszter által vezetett kulturális küldöttség, amely a szocialista országok kulturális minisztereinek konferenciáján vett részt. /mti/

gg/fr/il -ár  
17.57 101086 0266

-.-

sb0094 4 180 mtib2026 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1986. október 10. - az országos meteorológiai intézet jelenti:

napos, száraz, őszi idő

várható időjárás szombat estig

a reggeli párásság, köd megszűnése után országsszerte tulnyomóan napos időre lehet számítani. eső nem lesz. a szél csak kissé élénkül meg. a kora délutáni hőmérséklet 17-22 fok között alakul. /mti/

gw -ár

18.08 101086 0449

---

sb0095 4 150 mtib2027

az ipari szövetkezetek kongresszusa /4. rész/

a beszámoló feletti vitában felszólalt maróthy lászló is.

x x x

/maróthy lászló felszólalását később ismertetjük!/  
x x x

a vitában felszólaló küldöttek a helyi sajátosságok érzékeltetésével elemzték a szövetkezeti mozgalom elmúlt öt évi tapasztalatait, az elkövetkező időszak feladatait, kiemelték az érdekképviselet megerősítésének fontosságát, s annak szükségességét, hogy a szervezet-fejlesztést a gazdaságpolitikai célokkal és feladatokkal összhangban tovább folytassák, szem előtt tartva a népgazdasági, a szövetkezeti és az egyéni érdekeket egyaránt.

a szövetkezetek gazdasági munkáját értékelve a küldötteknek egybehangzón az volt a véleményük, hogy a nagyobb feladatok teljesítéséhez az addigieknél megalapozottabb döntésekre és a szabályozás tökéletesítésére van szükség, s nem nélkülözhető a segítség a kellő anyagi-műszaki feltételek megteremtéséhez.

többen kifejtették véleményüket a kissetkezetek szakcsoportok működéséről, az egyszerűbb szövetkezeti formák tapasztalatait többségükben kedvezőnek ítélték, hangsúlyozva, hogy azok sok esetben ösztönző hatással vannak a hagyományos szervezetekre is, az egyszerűbb szövetkezeti formákban általában az átlagnál jövedelmezőbben dolgoznak, s különösen a vállalati kooperációk aránya jelentős, az átalakulás, szétválás útján létrejött kissetkezetek magasabban kvalifikált szakemberekkel,

szinvonallasabb vezetéssel, esetenként kedvezőbb technikai felkészültséggel rendelkeznek, mint a hagyományos szövetkezetek. gondot jelent azonban, hogy kevés figyelmet szentelnek tevékenységük korszerűsítésére, gazdálkodásuk eredményének többnyire csak igen kis hányadát fordítják műszaki fejlesztésre, igen szűk területre korlátozódik szövetkezetpolitikai, mozgalmi munkájuk is, a nozzászólók felhívták a figyelmet arra is, hogy az újonnan alakult kissetkezeteknél nehezen bontakozik ki a munkaverseny társadalmi céljait is magában foglaló mozgalmi tevékenység.

az építőipari szövetkezetek képviselői előnyösnek tartják a versenytárgyalások széles körű elterjedését, ami a költségek csökkentésére, a határidők rövidítésére, a termelékenység fokozására és a minőség javítására ösztönzi a vállalkozókat, szöve tették azonban, hogy a versenyek tisztasága nem kielégítő sem a versenyzetők, sem a versenytársak részéről, gyakoriak a komolytalan ajánlatok, s a megalapozatlan vállalkozások, emellett sok esetben nem az ár, a minőség és a határidő, hanem a személyes kapcsolatok döntik el, hogy ki kapja meg a munkát. /folyt. köv./

mg/gg/mz/gw

18.27 101086 2646

---

sb0096 4 150 mtib2028

az ipari szövetkezetek kongresszusa /5. rész/

több hozzászóló felvetette, a termelési, értékesítési feladatok megvalósítása feltételezi a kellő mennyiségű és jó minőségű, megfelelő időben szállított alapanyagot és alkatrészt, ezen a téren azonban sok a probléma, a tapasztalatok szerint a gondokat enyhítheti a meglévő anyagbeszerző társulások továbbfejlesztése, újak szervezése, valamint szorosabb kapcsolat kialakítása az alapanyag-gyártó, -készletező és -forgalmazó vállalatokkal.

a tanácskozáson bejelentették, hogy az elnöki tanács az ipari szövetkezetek ix. kongresszusa alkalmából, a szövetkezeti mozgalomban kifejtett kiemelkedő munkásságuk elismeréseként az április negyediké érdemrendet adományozta fodor máriának, az ipari szövetkezetek bács-kiskun megyei szövetsége nyugalmazott osztályvezetőjének és szamosi pálnénak, az ipari szövetkezetek országos tanácsa főosztályvezetőjének.

az elnöki tanács a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki kiemelkedő munkásságuk elismeréseként benkovics alajost, a mikrolin ipari szövetkezet elnökét, ördögh emánuel, az ico írószerszövetkezet elnökét és sántha lajost, a fertődi építőipari szövetkezet elnökét. /folyt. köv./

mg/gg/mz/gw -ár  
18.29 101086 1220

sb0097 4 150 mtib2030

az ipari szövetkezetek kongresszusa /6. rész/

a IX. kongresszus első napján a Vitában felszóltak: vékony ferenc, a komáromi kemobil fa- és vegyipari szövetkezet elnöke, békés miklós a budapesti gép- és vegyipari szövetkezetek szövetségének elnöke, tóka józsef, a pécsi kesztyű- és bőrdíszműipari szövetkezet főkönyvelője, székely lászló, a szarvasi vas- és fémipari szövetkezet elnöke, toth kálmán, a mándoki fa- és vastömegcikk-ipari szövetkezet elnöke, takács jános, a zalai vasipari és gépjárműjavító szövetkezet elnöke, horváth jános, a csongrád megyei kiszöv elnöke, bernáth tiber, a pest megyei kiszöv elnöke, bór anna, a debreceni művészfotó- és szolgáltató kishozvetkezet kish-titkára, kiss józsef, a bakony szolgáltató szövetkezet elnöke, göndör györgy, a budapesti ipari, építőipari szolgáltató szövetség elnöke, sal ferenc, a hvdsz főtitkára és gonda sándor, a jászladányi vegyipari szövetkezet elnöke.

a kongresszus szombaton folytatja munkáját. /folyt. köv./  
mg/gg/sr/gw -ár  
18.34 101086 1008

sb0098 1 160 mtib2031

színházat avattak pécsen

1986. október 10. - színházat avattak pécsen pécsen: a nemzeti színház újjáépített kamaraszínházát. az ünnepi alkalomra szavak a szépségről címmel verset írt a mecsekaljai városban élő kossuth-díjas költő, csorba győző. a nyitó eseményen sólyom katalin jászai-díjas színművész adta elő a költeményt, majd a társulat nevében nógrád róbert igazgató köszöntötte a diszeloadás közönségét. emlékeztetett arra, hogy a kamaraszínház megnyitásával egyidőben megkezdődött az 1895-ben emelt nagyszínház öt évre tervezett rekonstrukciója is. ezt követően aczél györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, pécs város országgyűlési képviselője felavatta a kulturális intézményt.

a társulat shakespeare: Lear király című tragédiájának előadásával köszöntötte a színház- és évadnyitást. a címszerepet győry emil jászai-díjas színművész alakította, a rendező szegvári menyhért. a pécsi színház felkérésére mészöly dezső újra lefordította a shakespeare-drámát.

pécs régi kamaraszínháza helyén - a nemzeti színház szomszédságában - épült fel az új színház, magába olvasztva azt az épületszárnyat is, ahol valamikor a szakszervezetek megyei tanácsa és a városi galéria működött. tervezője siklós mária, a középülettervező vállalat munkatársa, kivitelezője a baranya megyei állami építőipari vállalat. az országban az egyetlen olyan színház ez, amely egyaránt alkalmas hagyományos és térszínházi előadásokra. három önálló színháztermet foglal magában. az ugynevezett nagyterem színpada és nézőtere nyolc változatban alakítható a hagyományostól a körszínházig, maximális befogadóképessége 350 személy. a stúdiószínház 100 főt, a szobaszínház - egyben próbaterem - pedig 50-80 nézőt tud fogadni.

az új színházépületben kapott helyet a pécsi balett, a szervezőiroda és a színészklub, az igazgatóság, valamint több műhely. a kossuth lajos utca felőli szárnyon kávéház nyílt. /mti/  
igó/bné,ká/il -ár

18.3b 101086 1941

sb0099 4 130 mtib2032 /közönségszolgálat/

a fővárosi vízművek tájékoztatója

1986. október 10. - a fővárosi vízművek tájékoztatása szerint csőhálózat munkák miatt október 13-án, hétfőn 7 órától 24 óráig a 111. kerületi aranyhegyi ut - taliga utca - gula utca - saroglya ut - pusztakuti ut által határolt területen nem lesz víz, és október 14-én, kedden 0 órától 18.00 óráig a 111., a 111., és a 111. kerületben az ivóvíz zavarossá válhat. a vízhiány idején a 111. kerület aranyhegyi ut - pusztakuti ut, a taliga utca - gula utca, valamint a saroglya ut - pusztakuti ut sarkán elhelyezett lajtoskocsikból látják el a fogyasztókat vízzel. /mti/

-cz/mz/fr/il -ár  
18.39 101086 0630

-.-

sb0100 4 160 mtib2033

diszelőadás a színházépítőknek

1986. október 10. - az újjáépített szegedi nemzeti színházban, az épületavató október 4-i gálaműsor után pénteken tartották az első színházi előadást. a meghívott építőmunkások tiszteletére a hegedűs a háztetőn című musicalt mutatták be. az előadást sándor jános jászai-díjas rendezte. a főszerepet király levante érdemes művész játszotta. a díszletek varga mátyás kossuth-díjas kiváló művész, a jelmezek vágyölgyi ilona tervei alapján készültek. /mti/

dén/f,ká/il -ár  
18.41 101086 0514

-.-

sb0101 4 160 mtib2034

férfinap miskolcon

1986. október 10. - a diósgyőri művelődési és oktatási központban rendezték meg pénteken a 2. miskolci férfinapot. az elmúlt évihez hasonlóan az idén is igen sok látogatót, vendéget vonzott az érdekes, színes program. a délutáni órákban a művelődési központ előtti téren a miskolci mazsorettek bemutatója szórakoztatta a vendégeket. ezt követően került sor a kétórás show-ra, amelynek keretében táncosok, zenekarok, akrobaták, kígyóbüvölők léptek színpadra.

a műsort követően a férfinap csúcspontjaként odaitélték a „teremtés koronája” címet a nőkből álló zsűri döntése alapján.

/mti/  
bas/tné,ká/il -ár  
18.44 101086 0644

-.-

sb0102 1 130 mtib2035

munkások párbeszéde az igazságügyminiszterrel

1986. október 10. - pénteken angyalföldön, a józsef attila művelődési központban dr. markója imre igazságügyminiszter volt a vendége a hazafias népfront országos tanácsa központi munkásforumának, hogy a családjogi törvény módosításának országgyűlési vitája előtt tájékoztatást adjon a tervezett paragrafusok társadalmi hátteréről és válaszoljon a közvetlenül feltett kérdésekre. többórás kötetlen párbeszéd alakult ki a fórumon.

tóth lászló, az elektromos művek fiatal dolgozója kifejtette azt a véleményét, hogy az új paragrafusok szellemével a házasság összetartó erejét növeljék, és ne a válások meg a vagyoni jogi kérdések részletekbe menő szabályozásán legyen a hangsúly. ez utóbbi gondolattal markója imre is egyetértett, kifejtve, hogy a családi életnek ezernyi olyan mozzanata van, amelyet nem is lehetne előírásokba foglalni. ilyen a semmivel nem pótolható szülői szeretet, de ugyan ilyen a gyermeki tisztesség, az idős szülők támogatásának kötelessége.

solymár tamás, a munkásforum akcióbizottságának titkára azt javasolta: vegyék ki a törvenymódosítás szövegéből a házasságkötés előtti vagyoni jogi szerződés intézményét, mert az véleménye szerint gyengíti a házasság hitelét, az egymás iránti bizalmat. a választ a

✍

markója imre társaságában lévő miniszterhelyettes, dr. petrik ferenc azzal adta meg, hogy ilyen szerződés megkötésének csak a lehetősége kerülne törvényi szabályozásra, senkinek nem lenne kötelező élnie vele.

juhász péter, a csepel művek géplakatososa - egyébként mint mondta: elvált fiatalember - szóvá tette, hogy meglehetősen hátrányos helyzetben vannak az úgynevezett 20, illetve 40 százalékos, volt férjek, de most is édesapák, hiszen nemcsak anyagi gondokkal küszködnek emiatt, hanem ráadásul kevés a beleszólási lehetőségük a tőlük távol nevelt gyermek életének alakulásába. a miniszteri reagálásból kitűnt, hogy a százalékosan megállapított gyermektartásdíj mértékén várhatóan enyhíteni fognak, és csakis az alapkeresethez igazítják - legalábbis az elképzelések szerint. nedeczki györgy gyámügyi előadói tapasztalataival támasztotta alá több más felszólalónak azt a véleményét, hogy a családi élet minden dolgát törvényben nem lehet végérvényesen szabályozni, de egy jó törvény betartása is az emberi tisztességen múlik. /mti/

of/gv -ár  
18.45 101086 2350

sb0103 4 160 mtib2036 /felhasználható: 19.15 órától/

hollandia magyarországon

1986. október 10. - a holland kulturális hónap eseményeinek sorában pénteken jozef van den berg színháza vendégszerepelt az arany jános színházban.

jozef van den berg bábokkal dolgozik: minden darabjában - akár gyermekeknek, akár felnőtteknek szólnak - a mágia, a misztérium és a költészet ötvöződik. a péntek esti előadás - amelyet még három követ budapesten és kettő vidéken - a felnőtteknek szól, címe moeke és a bolond. a darabot először az 1980-ban megrendezett holland fesztiválon mutatta be, s azóta az világszerte ismertté vált. /mti/

t cs/fr/il -ár  
18.54 101086 0603

sb0104 4 160 mtib2037 /felhasználható 19.30 órától/

budapesti művészeti hetek

1986. október 10. - hangversenyekkel és színházi előadásokkal folytatódott pénteken a budapesti művészeti hetek rendezvénysorozata.

a zeneakadémián ezen az estén befejeződött a korunk zenéje hangversenysorozata. a magyar állami hangversenyzenekar tagjai léptek pódiumra; polgár lászló közreműködésével, eötvös péter vezényletével tolmácsolták kocsis zoltán, láng istván, jeny zoltán, sáry lászló és oliver messiaen műveit. valamennyi elhangzott művet először játszották magyarországi koncertteremben.

a pesti vigadóban a máv szimfónikusok adtak hangversenyt. király csaba fiatal zongoraművész közreműködésével glinka ruszlán és ludmilla című operájának nyitányát, csajkovszkij b-moll zongoraversenyét és rachmaninov szimfonikus táncok című művét adta elő a zenekar, a karmester arnold katz szovjetunióbeli művész volt.

a mátyás templomban elekes zsuzsa orgonaművész koncertjén bach, liszt, c. franck és messiaen művei csendültek fel a budapesti nonett közreműködésével, biller istván vezényletével.

a színház- és filmművészeti főiskola iv. b osztályának végzős hallgatói az ódry színpadon mutatták be boubil - riviere - schonberg - jeannot a francia forradalom című zenés játékát. a rendező korcsmáros györgy, az osztályvezető tanár marton lászló.

a szkéné színházban - az amatőr színházak bemutatkozó sorozatában - a társulat színház adta elő samuel beckett játék című darabját. a darabot árkosai árpád rendezte. /mti/

t cs/fr/il -ár  
18.58 101086 1505

sb0105 1 150 mtib2039

az ipari szövetkezetek kongresszusa /7. rész/ - maróthy

előjáróban köszöntötte a tanácskozás résztvevőit, s átadta az mszmp központi bizottsága, a kormány, valamint Kádár János személyes üdvözlését. hangsúlyozta, hogy a magyar társadalom építésében, a szocialista gazdaság fejlesztésében jelentős szerepük van a szövetkezeteknek, ezért nagy várakozás előzi meg a szövetkezeti szövetségek kongresszusait, amelyek sorát most az ipari szövetkezetek tanácskozása nyitja meg. ez a kongresszus olyan öt évről adhat számot, amelynek során a nehézségek ellenére figyelemre és elismerésre méltó eredmények születtek.

a kormány elnökhelyettese ezután a nemzetközi élet legújabb fejleményeiről szólt, részletesen elemezve azokat a körülményeket is, amelyek a gazdasági környezet hatásaként a magyar vállalatok, szövetkezetek munkáját, eredményességét is befolyásolják. rámutatott: immár husz éve hallani időről időre a hivatkozást a nehéz külgazdasági körülményekre, pedig nyilvánvaló, hogy egy kis országnak mindig alkalmazkodnia kell a gazdasági környezethez. a feladat abban rejlik, hogy képesek legyünk felismerni a folyamatok változását és ennek megfelelően alakítani gazdaságunkat.

a gazdaság egészének teljesítményét értékelve Maróthy László kifogásolta, hogy gyakran tapasztalható a kölcsönös megértés hiánya. az egységes cselekvés alapvető feltétele, hogy a gazdaság különböző szintjein dolgozók ne mutogassanak egymásra, se fölfelé, se pedig lefelé - huzta alá. emlékeztetett arra, hogy a xiii. kongresszus határozatát illetően konszenzus alakult ki, s ha ma megkérdezik az embereket, most is a gazdasági növekedésre, a műszaki-technikai fejlődésre, az életszínvonal emelésére, az antiinflációs politikára adják le voksukat.

- megbékélhetünk-e azzal, hogy a gazdaság teljesítménye nem növekszik kellően, megbékélhetünk-e a műszaki-technikai haladás bizonyos mértékű lelassulásával, vagy például a nyugdíjasok ismert gondjaival - tette fel a kérdést. - a válaszon senki sem vitatkozik, de arról sokan elfeledkeznek, hogy a megoldás ma már nem egyszerűen a jobb, a több munka, más kell csinálni és másként, ha úgy tetszik, valamennyiünknek meg kell ujulnunk - hangoztatta.

- nem mondhatunk le arról, hogy az adósságterheket csökkentjük. ezt azonban - teherviselő képességünktől függően - csak úgy tehetjük meg, ha lesz bátorságunk elkezdeni egy meglehetősen nagy mértékű differenciálást, differenciálást a gazdaság fejlesztésében, a belföldi felhasználásban, a személyes fogyasztásban is. ez nem jelent csökkentést, de azt igen, hogy lesz, akinek lényegesen több jut, lesz akinek kevesebb. /folyt. köv./

sr/cs/mz

19.45 101086 2650

sb0106 1 150 mtib2040

az ipari szövetkezetek kongresszusa /8. rész/ - maróthy /2./

az ipari szövetkezetekről szólva kiemelte, hogy termelésük növekedése az ipar egészéhez képest kétszer nagyobb volt. érdemes megvizsgálni e jelenség mozgatórugóit, a többi között azt, hogy javult az eszközhatékonyság, gazdaságosabbá vált az export, jobban sikerült kielégíteni a lakosság igényeit. mindezt úgy - és ez példaként állítható - , hogy az ipari szövetkezeteknél a bérek emelkedése nem érte el a termelés növekedésének dinamikáját.

- meggyőződésem, hogy a társadalom bizonyos megválaszolandó kérdéseinél figyelembe kell venni a szövetkezeti mozgalom tapasztalatait. ez a mozgalom, fejlődése közben sok újdonstágot hozott, például a demokratizmus kiteljesedését, amit a képviselői szervek új felállása is jelez - hangoztatta.

végezetül a gazdaság előtt álló feladatok végrehajtásához kérte az ipari szövetkezetek segítségét, felelősségteljes, tevékeny közreműködését. /mti/  
sr/cs/mz -ár

19.46 101086 0985

sb0107 4 180 mtib2048

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/  
1986. október 10.

- sb0001 olcsóbb a szőlő, az alma és a körte
- sb0002 vetik az őszi búzát fehérvárosban
- sb0003 zalahus: új részlegből új termék
- sb0004 egyszerűbb eurocsekk-rendszer /1. rész/
- sb0005 egyszerűbb eurocsekk-rendszer /2. rész/
- sb0006 informatikai üzemmérnökképzés indul
- sb0007 statisztikai évkönyv-sorozat /1. rész/
- sb0008 statisztikai évkönyv-sorozat /2. rész/
- sb0009 ujjaépítik a gyártó csarnokot
- sb0010 exportbővítő fejlesztés
- sb0011 debreceni emlékérem
- sb0012 száz éve készült el az esztergomi bazilika kupolája
- sb0013 tömbrehabilitáció a ferencvárosban
- sb0014 új egészségügyi központ-ercsiben
- sb0015 magyar kiállítások külföldön /1. rész/
- sb0016 magyar kiállítások külföldön /2. rész/

sb0017 pécs: bődék nélküli belváros  
 sb0018 vendégművészek az operaházban  
 sb0019 a svéd külügyminisztérium politikai főig.-helyettesének...  
 sb0020 fiatal tanácsai dolgozók országos tanácskozása /gyorshír/  
 sb0021 módszertani bemutató a galériában  
 sb0022 elhunyt füredi ibolya  
 sb0023 elhunyt kakuk józsef  
 sb0024 megalakult a novofer innovációs közös vállalat /gyorshír/  
 sb0025 energiatakarékos ablakok - sajtótájékoztató /gyorshír/  
 sb0026 halálos balesetek  
 sb0027 megkezdődött az ipari szövetkezetek kongresszusa /gyh/  
 sb0028 citológiai tanácskozás /gyorshír/  
 sb0029 marxisták-katolikusok párbeszéde  
 sb0030 a lottó nyerőszámai  
 sb0031 a nemzetközi vöröskereszt 25. konferenciája  
 sb0032 nemzetközi közgazdásztalálkozó  
 sb0033 befejeződtek a magyar-csehszlovák vizügyi  
 sb0034 a koppenhágai békevilágkongresszusra utazó /gyh!/  
 sb0035 képviselők az egészségügyről /gyh!/  
 sb0036 ausztrál technológiai nap  
 sb0037 grafikák és textilképek tárlata  
 sb0038 öt tonnás rizstermés  
 sb0039 tóth józsef temetése  
 sb0040 nemzetiségi napok bácsalmáson  
 /folyt. köv./ li  
 21.04 101086 1799

-.-

sb0108 4 180 mlib2049

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 dr. somos istván temetése  
 sb0042 időjárás-jelentés  
 sb0043 a magyar táplálkozástudományi társaság  
 sb0044 citológiai tanácskozás győrről  
 sb0045 fogadás spanyolország nemzeti ünnepén  
 sb0046 az európai nagyvárosok hőmérséklete  
 sb0047 a környező országok időjárása  
 sb0048 az ipari szövetkezetek kongresszusa /1. rész/  
 sb0049 az ipari szövetkezetek kongresszusa /2. rész/  
 sb0050 az ipari szövetkezetek kongresszusa /3. rész/  
 sb0051 autó-sorszámok /1. rész/  
 sb0052 autó-sorszámok /2. rész/  
 sb0053 bozsó jános festőművész kiállítása  
 sb0054 corini-tárlat békésen  
 sb0055 megalakult a novofer innovációs közös vállalat



sb0056 energiatakarékos ablakok - sajtótájékoztató /1/  
 sb0057 a szerkesztőségek figyelmébe!  
 sb0058 energiatakarékos ablakok - sajtótájékoztató /2/  
 sb0059 a koppenhágai békevilágkongresszusra utazó  
 sb0060 az országgyűlés szociális és egészségügyi /1. rész/  
 sb0061 a magyar szabadság érdemrend és a munkás-paraszt  
 sb0062 műsorváltozás a televízióban  
 sb0063 fut a főtáv  
 sb0064 befejeződött a varsói szerződés tagállamai  
 sb0065 megnyílt a mártyn ferenc múzeum  
 sb0066 fiatal tanácsai dolgozók országos értekezlete /1./  
 sb0067 fiatal tanácsai dolgozók országos értekezlete /2./  
 sb0068 az országgyűlés szociális és egészségügyi /2. rész/  
 sb0069 a pécsi városi tanács vb ülése - hulladékhasznosítás  
 sb0070 a nemzetközi vöröskereszt xxv. konferenciája előtt  
 sb0071 a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai  
 sb0072 szántó miklós kitüntetés  
 sb0073 felújítják a booskai utat  
 sb0074 új lakóház a szentendrei skanzenben  
 sb0075 képviselőcsoport-ülések /1. rész/  
 sb0076 képviselőcsoport-ülések /2. rész/  
 sb0077 az országgyűlés ipari bizottságának ülése /1. rész/  
 sb0078 az országgyűlés ipari bizottságának ülése /2. rész/  
 sb0079 magyar-zimbabwei kereskedelmi tárgyalások  
 sb0080 halálos baleset  
 /folyt. köv./ mz  
 21.05 101086 1869

-.-

sb0109 4 180 mtib2050

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 balesetek a fővárosban  
 sb0082 a nemzetiségi tanácsadó bizottság ülése  
 sb0083 jubileumi társulati ülés a veszprémi petőfi  
 sb0084 új telefonközpontok - kötvények kibocsátásával  
 sb0085 elutazott hazánkól reino uronem államtitkár  
 sb0086 magyar-észti barátsági gyűlés szolnokon  
 sb0087 szakmunkásképző intézet centenáriuma  
 sb0088 kitüntetés /sebes tiber/  
 sb0089 marxista-katolikus párbeszéd /1. rész/  
 sb0090 marxista-katolikus párbeszéd /2. rész/  
 sb0091 erasmus baráti kör alakult  
 sb0092 köpeczi béla hazaérkezett  
 sb0093 időjárás-jelentés  
 sb0094 az ipari szövetkezetek kongresszusa /4. rész/





- sb0095 az ipari szövetkezetek kongresszusa /5. rész/
- sb0096 színház avattak pécsen
- sb0097 az ipari szövetkezetek kongresszusa /6. rész/
- sb0098 a fővárosi vízművek tájékoztatója
- sb0099 diszeladás a színházépítőknek
- sb0100 munkások párbeszéde az igazságügyminiszterrel
- sb0101 férfinap miskolcon
- sb0102 hollandia magyarországon
- sb0103 budapesti művészeti hetek
- sb0104 az ipari szövetkezetek kongresszusa /7. rész/ - maróthy /1./
- sb0105 az ipari szövetkezetek kongresszusa /8. rész/ - maróthy /2./
- sb0106 tartalomjegyzék /1. rész/
- sb0107 tartalomjegyzék /2. rész/
- sb0108 tartalomjegyzék /3. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: Kovács György

szerkesztették: Joltványi Ottó, Izsák Erika, Fehér Péter,  
Császár Tibor

- v e g e -

/mti/ gw 101086 1514  
21.06

- 8 -

60.008/X

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

## Belföldi hírek



budapest, 1986. október 11.

bel

s z o m b a t

sb0001 4 130 mtib1001

uj utazási iroda budapesten

1986. október 11. - pepitours néven utazási irodát nyit novemberben budapesten a fővárosi autótaxi vállalat, az új idegenforgalmi szolgálat belföldi utazások szervezésére, valamint a nazánkból a szocialista országokba, illetve az onnan magyarországra látogató turisták utaztatására alakul. a vállalkozás részleteiről, az elképzelésekről és a tervekről hegyi Géza, a főtaxi forgalmi igazgatója és ürögi Irén, az iroda vezetője tájékoztatta az mti munkatársát.

mint elmondták, a vállalatot elsősorban a több mint 2000 „kockás”, taxi jobb kihasználása, a nyereség növelése és a devizamérleg javítása vezérelte az utazási iroda létrehozásában. a gondolatától a megvalósításig - a különféle engedélyek beszerzésével együtt - két esztendő telt el. az ötlet tulajdonképpen taxisoktól ered, ők jelezték ugyanis, hogy gyakran tőlük kérdezik az utasok, hol érdemes megszállni, szórakozni budapesten, milyen kulturális programokat nyújt a főváros. az első hónapok a szervezés, a felkészülés jegyében telnek, ám már felvették a kapcsolatot a csehszlovák és a lengyel utazási irodákkal, s hamarosan vendégeket is fogadhatnak. a kispénzü turistákra gondolva egyszerűbb, olcsóbb szálláshelyeket kínálnak, így igyekezve „megfogni”, azt a nem jelentéktelen réteget, amelyet éppen a drága szállásköltségek riasztanak az utazástól. programajánlataik között szerepelnek szüreti vigasságok, disznótörök, szilveszteri bálók, kulturális műsorok, színházlátogatások.